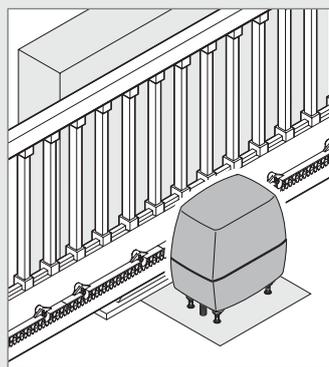
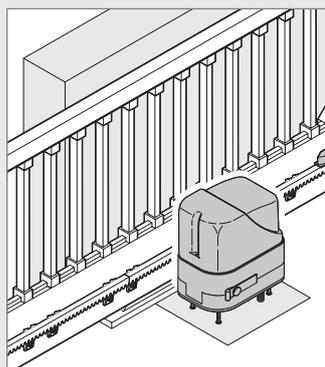


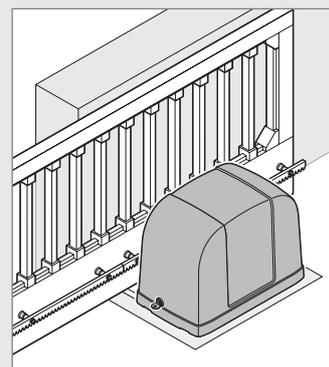
LineaMatic P, H



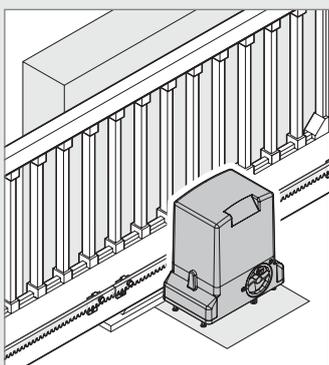
Portronic S



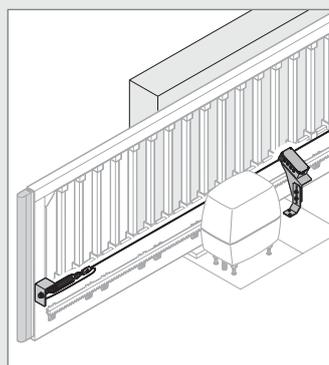
STA 60



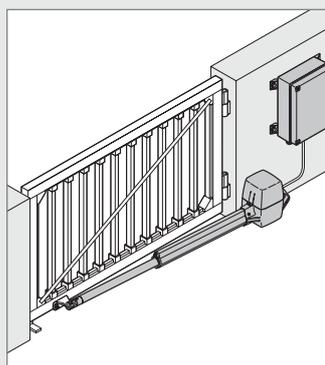
STA 400



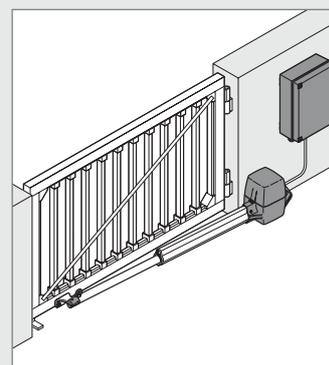
STA 90, 180, 220



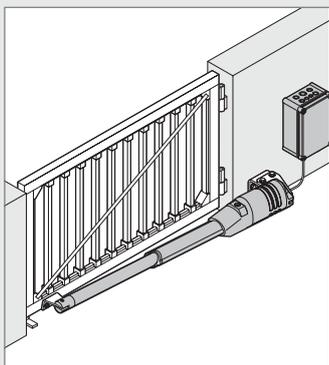
SKS-Привод откатных



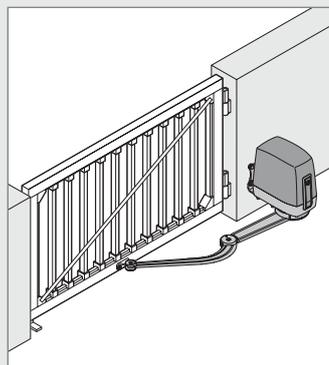
RotaMatic P, PL



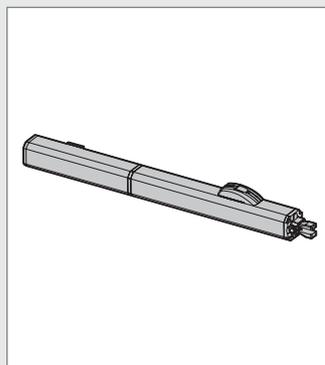
Portronic D



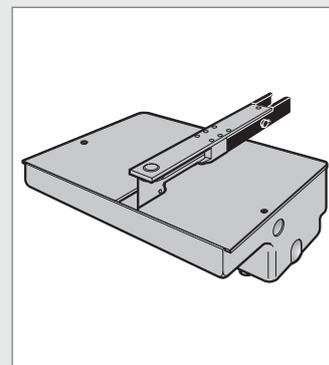
DTA N, DTA L



VersaMatic P



DTH 700



DTU 250

Приводы въездных ворот

Привод откатных ворот, привод распашных ворот

Прейскурант цен на запчасти
действителен с 01.03.2019

HÖRMANN

Международные торговые представительства Hörmann



Hörmann KG
Verkaufsgesellschaft
 Upheider Weg 94-98
 D-33803 Steinhagen
 Telefon +49 5204 915-0
 Telefax +49 5204 915-277
 Internet www.hoermann.com

Международные торговые представительства Hörmann

Партнёры компании Hörmann

Международные торговые представительства Hörmann

Hörmann Austria
 A-5310 Mondsee
 info@hoermann.at

Hörmann Danmark
 DK-8920 Randers
 info@hoermann.dk

Hörmann Hrvatska
 HR-10000 Zagreb
 info@hoermann.hr

Hörmann Korea
 KR-Kyunggi-do 463-400
 info@hoermann.co.kr

Hörmann Nederland
 NL-3771 MB Barneveld
 info@hoermann.nl

Hörmann Slovenská republika
 SK-903 01 Senec
 info.bts@hoermann.com

Hörmann Baltic
 LT-14247 Vilnius r.
 info@hoermann.lt

Hörmann Eesti
 EST-76505 Saue
 info.tll@hoermann.ee

Hörmann Hungária
 H-2310 Szigetszentmiklós
 info@hoermann.hu

Hörmann LLC
 USA-60538 Montgomery,
 Illinois
 info@hoermann.us

Hörmann Norge
 N-4640 Søgne
 info@hoermann.no

Hörmann Svenska
 S-70369 Örebro
 info@hoermann.se

Hörmann Belarus
 BY-220125 Minsk
 s.kobrynets.min@hoermann.by

Hörmann España
 E-08228 Terrassa
 info.cat@hoermann.es

Hörmann India
 IND-Andhra Pradesh-500 015
 info@shaktihoermann.com

Hörmann Malaysia
 MAL-40150 Shah Alam,
 Selangor
 sales@hoermann.com.my

Hörmann Polska
 PL-62-052 Komorniki
 info@hoermann.pl

Hörmann Thailand
 TH-Bangplee,
 Samutprakarn 10540
 apivut.kumnuankij.ibd@
 hoermann.cn

Hörmann Belgium
 B-3700 Tongeren
 info@hoermann.be

Hörmann Finland
 FIN-02420 Jorvas
 info@mesvac.fi

Hörmann Indonesia
 ID-12520 Jakarta
 alexander.demas.ibd@
 hoermann.cn

Hörmann Maroc
 MA-28810 Mohammedia
 info@hoermann.ma

Hörmann Portugal
 P-2710-297 Sintra
 info@hoermann.pt

Hörmann Türkiye
 TR-34925 Sultanbeyli –
 Istanbul
 info.ist@hoermann.com.tr

Hörmann Brasil
 BR-05305 002 São Paulo SP
 info.sao@hoermann.com.br

Hörmann Flexon
 USA-Burgettstown,
 PA 15021
 info@hoermann-flexon.com

Hörmann Ireland
 IRL – Y35 XR22 Wexford
 s.doyle.wex@hoermann.ie

Hörmann Mexico
 MEX-66350
 Santa Catarina
 info@hoermann.com.mx

Hörmann Romania
 RO-077040, Chiajna,
 Județul Ilfov
 info@hoermann.ro

Hörmann UK
 GB-Leicestershire
 LE67 4JW
 info@hoermann.co.uk

Hörmann Bulgaria
 BG-1532 Sofia
 info.sof@hoermann.bg

Hörmann France
 F-89107 Sens
 info@hoermann.fr

Hörmann Italia
 I-38015 Lavis (Trento)
 info@hoermann.it

Hörmann Middle East & Africa
 UAE-Dubai
 info.dxb@hoermann.com

Hörmann Russia
 RUS-196626
 Sankt Petersburg
 info@hoermann.ru

Hörmann Ukraine
 UA-08300 Boryspil,
 Kyivska Obl.
 info@hoermann.com.ua

Hörmann Česká republika
 CZ-252 68 Středokluky
 info@hoermann.cz

Hörmann Hellas
 GR-19400 Koropi
 info@hoermann.gr

Hörmann Japan
 JP-103-0 002 Tokyo
 t.takasu.tok@hoermann.jp

Hörmann Myanmar
 MM-Bahan Township,
 Yangon
 aung.zawmin.ibd@
 hoermann.cn

Hörmann Schweiz
 CH-4702 Oensingen
 info@hoermann.ch

Hörmann Vietnam
 VN-Bac Ninh Province
 info.han@hoermann.vn

Hörmann China
 CN-100176 Beijing
 info@hoermann.cn

Hörmann Hong Kong
 HK-25 Westlands Road,
 Quarry Bay
 info@hoermann.com.hk

Hörmann Kazakhstan
 KZ-050004 Almaty
 info@hoermann.kz

Подробную информацию о наших представительствах по реализации продукции и торговых представительствах Вы найдете в Интернете на сайте www.hoermann.com.

Партнёры компании Hörmann

Австралия
 Азербайджан
 Албания
 Алжир
 Аргентина
 Армения

Бангладеш
 Босния и Герцеговина
 Грузия
 Израиль
 Исландия
 Колумбия

Косово
 Люксембург
 Македония
 Мальта
 Молдавия
 Монголия

Новая Зеландия
 Перу
 Словения
 Тайвань
 Тунис
 Туркменистан

Узбекистан
 Уругвай
 Филиппины
 Черногория
 Чили

Цены в €. Авторские права защищены. Перепечатка, даже части материала, только с нашего разрешения. Оставляем за собой право на внесение технических изменений.

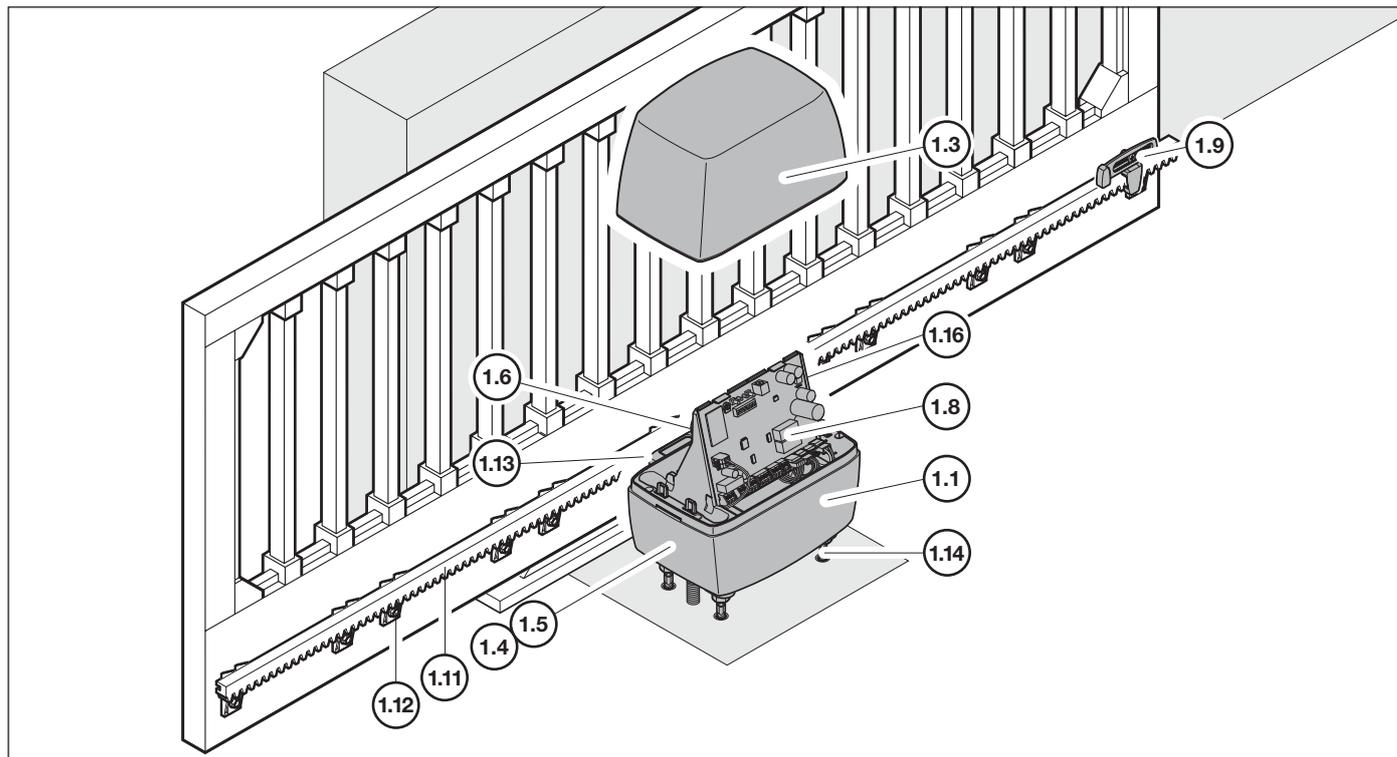
■ 1.	Привод откатных ворот LineaMatic P, H, Akku Solar	4
■ 2.	Привод откатных ворот Portronic S 4000	10
■ 3.	Привод откатных ворот STA 60	13
■ 4.	Привод откатных ворот STA 400	16
■ 5.	Привод откатных ворот STA 90, 180, 220	19
■ 6.	Привод откатных ворот LineaMatic P, STA 60, 90, 180, 220 с предохранителем замыкающего контура (SKS)	24
■ 7.	Привод распашных ворот RotaMatic P, PL, Akku, Akku Solar	26
■ 8.	Приводы распашных ворот Portronic D 5000, D 2500	33
■ 9.	Приводы распашных ворот VersaMatic P, Akku Solar	36
■ 10.	Привод распашных ворот DTA	41
■ 11.	Привод распашных ворот DTH 700, DTU 250	43
■	Бланк заказа запчастей	46
■	Общие условия продажи и поставки (по состоянию на 1. 3. 2016)	47

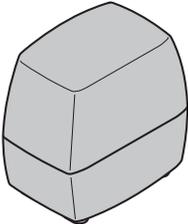
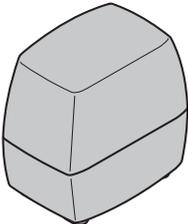
Используемые символы

Символ	Описание	Символ	Описание
①	Принадлежности согласно прейскуранту цен HPL	⌚	Комиссионные товары со сроком поставки
②	Запасные части	•	Изделия, цена которых отмечена точкой, имеются в запасе на складе завода и могут быть отправлены незамедлительно.
📞	Цена – по запросу	↺	Изделие было заменено
⌚	Обратите внимание на более долгие сроки поставки	✕	Больше не поставляется

1. Привод откатных ворот LineaMatic P, H, Akku Solar

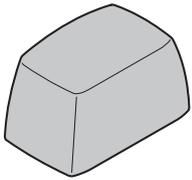
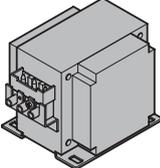
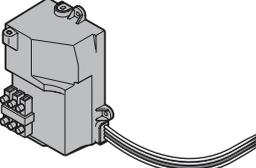
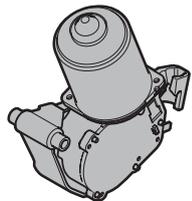
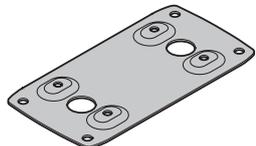
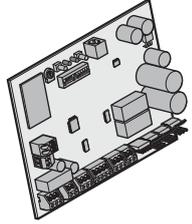
Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
---------	---------------	---------------------	--------	--------	---



	1.1 Сменный привод с приемником, 868 МГц LineaMatic LineaMatic P	01.03.2007 – 30.06.2012 01.03.2007 – 30.06.2012	436470 • 436471 •	ШТ. _____ _____	
	Сменный привод с приемником, 868 MHz BS (серия 2) LineaMatic LineaMatic Akku Solar LineaMatic P	01.03.2017 – 01.03.2017 – 01.03.2017 –	4511336 • 4511339 • 4511337 •	_____ _____ _____	
	1.2 Сменный привод без приёмника ДУ			ШТ.	
	LineaMatic	01.07.2012 – 28.02.2017	4512750 •	_____	
	LineaMatic P	01.07.2012 – 28.02.2017	4512751 •	_____	
	LineaMatic H	01.08.2009 – 28.02.2017	436475 •	_____	
LineaMatic H	01.03.2017 –	4511338 •	_____		

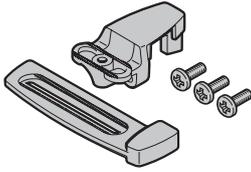
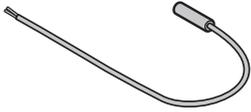
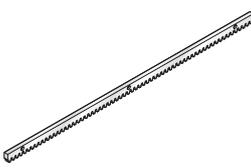
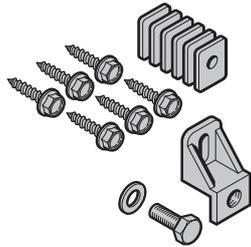
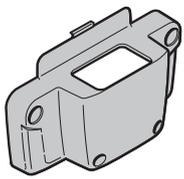
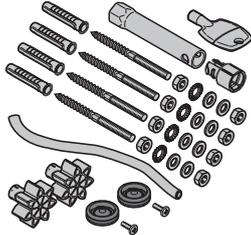
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____	№ заказа: _____
	Заказчик: _____	
	Адрес доставки: _____	
	Город/дата: _____	Печать и подпись _____

1. Привод откатных ворот LineaMatic P, H, Akku Solar

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	1.3 Крышка привода	01.03.2007 –	437684 •	шт. _____ ②	
	1.4 Трансформатор LineaMatic, 230 / 24 В – 60 ВА LineaMatic P, H, 230 / 24 В – 100 ВА	01.03.2007 – 28.02.2017 01.03.2007 – 28.02.2017	437685 • 437686 •	шт. _____ шт. _____ ② ②	
	1.5 Импульсный источник питания привода въездных ворот	01.07.2016 –	439972 •	шт. _____	
	1.6 Крепление электродвигателя Включая предварительно смонтированный редукторный двигатель LineaMatic, Akku Solar LineaMatic P LineaMatic H	01.03.2007 – 01.03.2007 – 01.03.2007 –	437327 • 437328 • 439562 •	шт. _____ шт. _____ шт. _____	
	1.7 Фундаментная плита, LineaMatic H	01.08.2009 –	439395	шт. _____	
	1.8 Плата управления 12 DIL - переключателей (LineaMatic P, 868 МГц) 16 DIL - переключателей (LineaMatic P, 868 МГц) 16 DIL - переключателей без дистанционного управления (LineaMatic H) (LineaMatic P) 16 DIL - переключателей io (LineaMatic P) LineaMatic P, H, Akku Solar, 868 МГц BS (серия 2)	01.03.2007 – 30.09.2009 01.10.2009 – 30.06.2012 01.07.2009 – 28.02.2017 01.07.2012 – 28.02.2017 01.10.2009 – 31.12.2010 01.03.2017 –	439421 ↻ 439528 • 439527 • 439527 • 439530 439849 •	шт. _____ шт. _____ шт. _____ шт. _____ шт. _____ шт. _____	

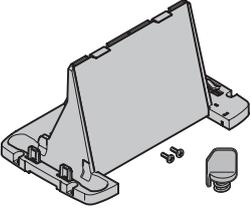
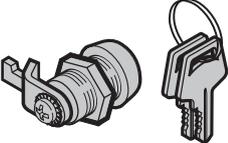
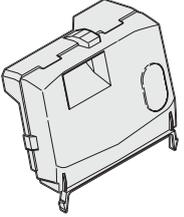
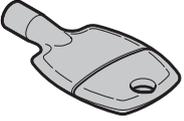
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

1. Привод откатных ворот LineaMatic P, H, Akku Solar

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	1.9 Магнитный держатель Магнитный держатель (серия 2)	01.03.2007 – 28.02.2017	437688 •	ШТ. _____	②
		01.03.2017 –	438788 •	ШТ. _____	②
	1.10 Магнитный датчик с контактом	01.03.2007 –	437689 •	ШТ. _____	②
	1.11 Зубчатая рейка, 1 м Сталь 12 мм 8 мм Пластмасса (без рис.) V6, крепежные прокладки внизу S6, крепежные прокладки вверху	01.03.2007 –	438759 •	ШТ. _____	①
		01.07.2012 –	436444 •	ШТ. _____	①
		01.03.2007 –	438632 •	ШТ. _____	①
		01.03.2007 –	438631 •	ШТ. _____	①
	1.12 Комплект винтов для зубчатой рейки из пластмассы 1 м Крепежный уголок для стальной зубчатой рейки требуется 3 шт. / м	01.03.2007 –	438634 •	ШТ. _____	①
		01.03.2007 –	438765 •	ШТ. _____	①
	1.13 Колпачок для зубчатого колеса	01.03.2007 –	437690 •	ШТ. _____	②
	1.14 Пакет с винтами и шурупами Пакет с винтами и шурупами (серия 2)	01.03.2007 – 28.02.2017	439358 •	ШТ. _____	②
		01.03.2017 –	438789 •	ШТ. _____	②

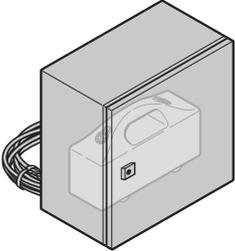
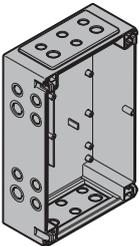
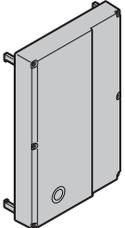
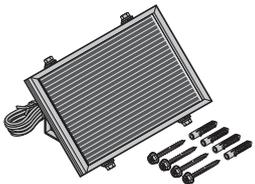
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

1. Привод откатных ворот LineaMatic P, H, Akku Solar

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	1.15 Пакет с винтами и шурупами для привода LineaMatic H	01.08.2009–	439393 •	ШТ. _____	②
	Пакет с винтами и шурупами для привода LineaMatic H (серия 2)	01.03.2017–	438790 •	ШТ. _____	②
	1.16 Держатель для платы вкл. аварийную деблокировку с винтами	01.10.2001–	437691 •	ШТ. _____	②
	1.17 Аварийная деблокировка с пружинными болтами	30.06.2010–	436680 •	ШТ. _____	②
	1.18 Рычажный замок для крышки привода с 2 ключами с бородкой	01.02.2009–	439359 •	ШТ. _____	①
	1.19 Крышка DP3 необходимо 2 шт. на планку	01.02.2009–	436393 •	ШТ. _____	①
	1.20 Кожух для защиты от дождя	01.11.2007–28.02.2017	436400 •	ШТ. _____	②
	LineaMatic LineaMatic (серия 2)	01.03.2017–	437069 •	ШТ. _____	②
	1.21 Ключ для крышки привода LineaMatic 7 мм, трехгранный	01.10.2008–	439450 •	ШТ. _____	②

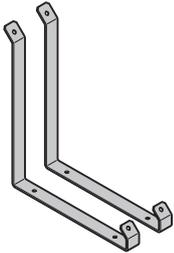
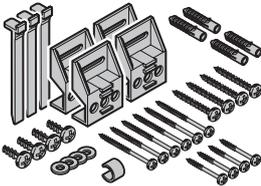
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

1. Привод откатных ворот LineaMatic P, H, Akku Solar

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	1.22 Знак предупреждения об опасности	01.04.2007 –	439411 •	ШТ. _____	②
	1.23 Аккумуляторный блок Akku Solar, включая регулятор зарядки Комплект для переоборудования WA 24, включая регулятор зарядки	01.03.2017 – 31.12.2017 01.01.2018 –	439993 ↻ 435733 •	ШТ. _____	
	1.24 Нижняя часть корпуса Akku Solar с уплотнением	01.03.2017 – 31.12.2017	638125 •	ШТ. _____	②
	1.25 Верхняя часть корпуса Akku Solar	01.03.2017 – 31.12.2017	638493 •	ШТ. _____	②
	1.26 Соединительный провод Akku Solar	01.03.2017 – 31.12.2017	439976 •	ШТ. _____	②
	1.27 Солнечная батарея SM 24-1 с принадлежностями, включая монтажный материал и соединительный провод длиной 10 м	01.06.2009 –	436441 •	ШТ. _____	

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

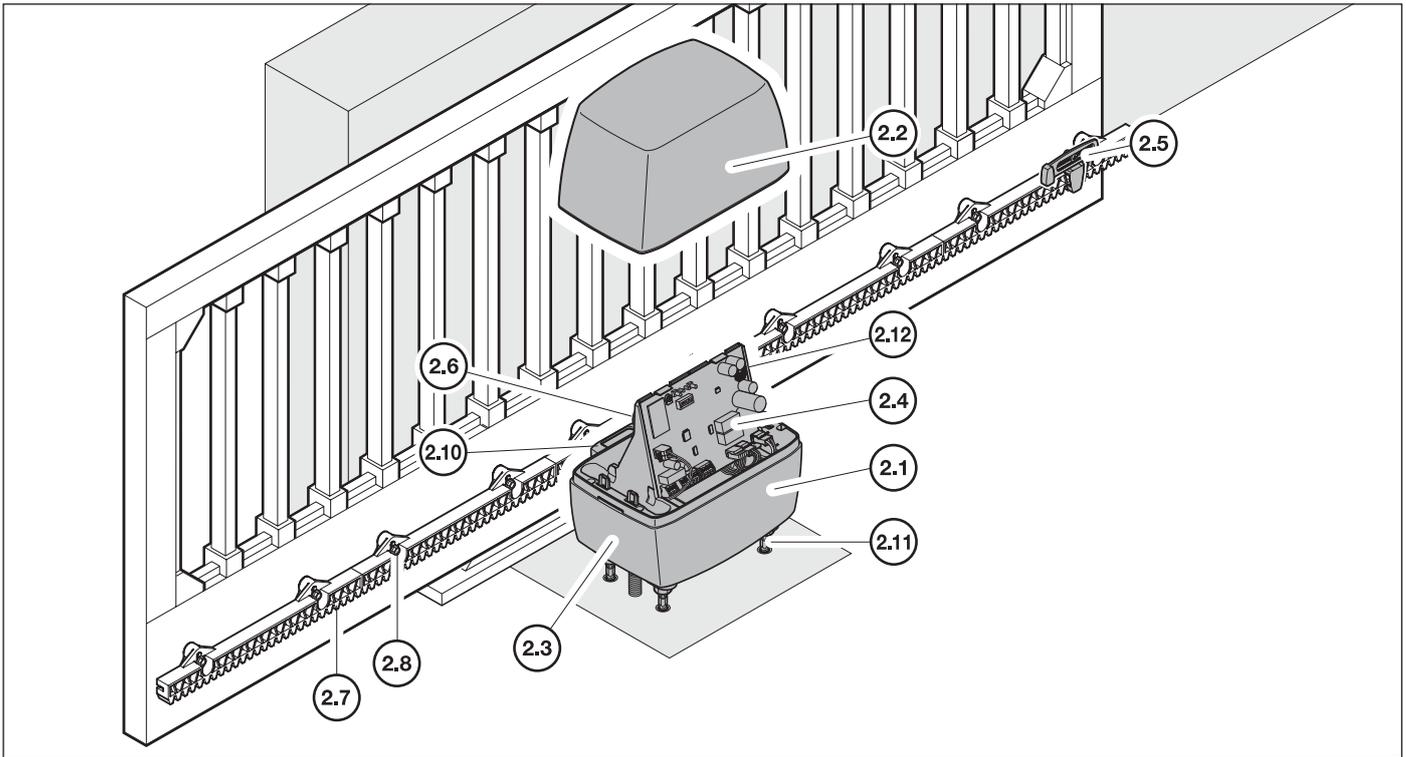
1. Привод откатных ворот LineaMatic P, H, Akku Solar

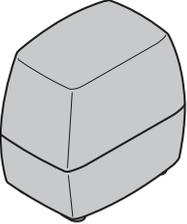
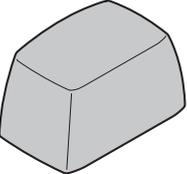
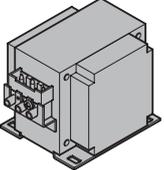
Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	1.28 Комплект: крепление солнечной панели RotaMatic Akku Солнечная батарея SM 24 - 1	01.10.2006 – 31.05.2009 01.06.2009 –	438470 ↻ 436442 •	шт. _____ ②	
	1.29 Пакет с крепежными винтами для монтажа солнечной батареи RotaMatic Akku Солнечная батарея SM 24 - 1	01.06.2005 – 31.05.2009 01.06.2009 –	438572 ↻ 436443 •	шт. _____ ②	
	1.30 Пакет принадлежностей для корпуса аккумулятора Akku Solar	01.03.2017 – 31.12.2017	638036 •	шт. _____ ①	

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

2. Привод откатных ворот Portronic S 4000

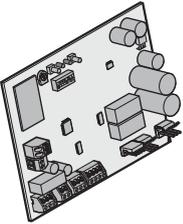
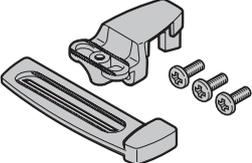
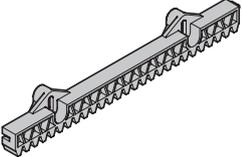
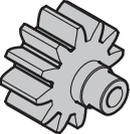
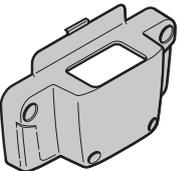
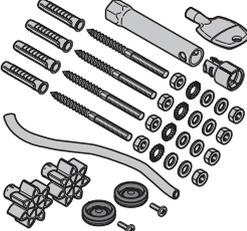
Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
---------	---------------	---------------------	--------	--------	---



	2.1 Сменный привод с приемником 433 МГц RC	01.02.2010 –	435901 •	ШТ. _____	
	2.2 Крышка привода	01.02.2010 –	436592 •	ШТ. _____	②
	2.3 Трансформатор 230 / 24 V – 60 VA	01.07.2007 –	437685 •	ШТ. _____	②

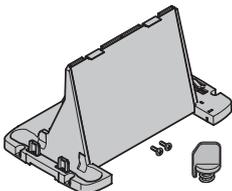
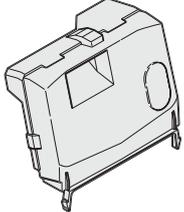
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____	№ заказа: _____
	Заказчик: _____	
	Адрес доставки: _____	
	Город/дата: _____	Печать и подпись _____

2. Привод откатных ворот Portronic S 4000

Изделие	Поз.	Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	2.4	Плата управления 433 МГц, динамический код	01.02.2010–	436547 •	ШТ. _____	
	2.5	Магнитный держатель	01.02.2010–	437688 •	ШТ. _____ ②	
	2.6	Магнитный датчик, с контактом	01.02.2010–	437689 •	ШТ. _____ ②	
	2.7	Сегмент зубчатой рейки	01.02.2010–	435889 •	ШТ. _____ ②	
 24x	2.8	Крепежные винты	01.02.2010–	436450 •	ШТ. _____ ②	
	2.9	Пластмассовое зубчатое колесо	01.02.2010–	436594 •	ШТ. _____ ②	
	2.10	Колпачок для зубчатого колеса	01.02.2010–	436593 •	ШТ. _____ ②	
	2.11	Пакет с принадлежностями	01.02.2010–	439358 •	ШТ. _____ ②	

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

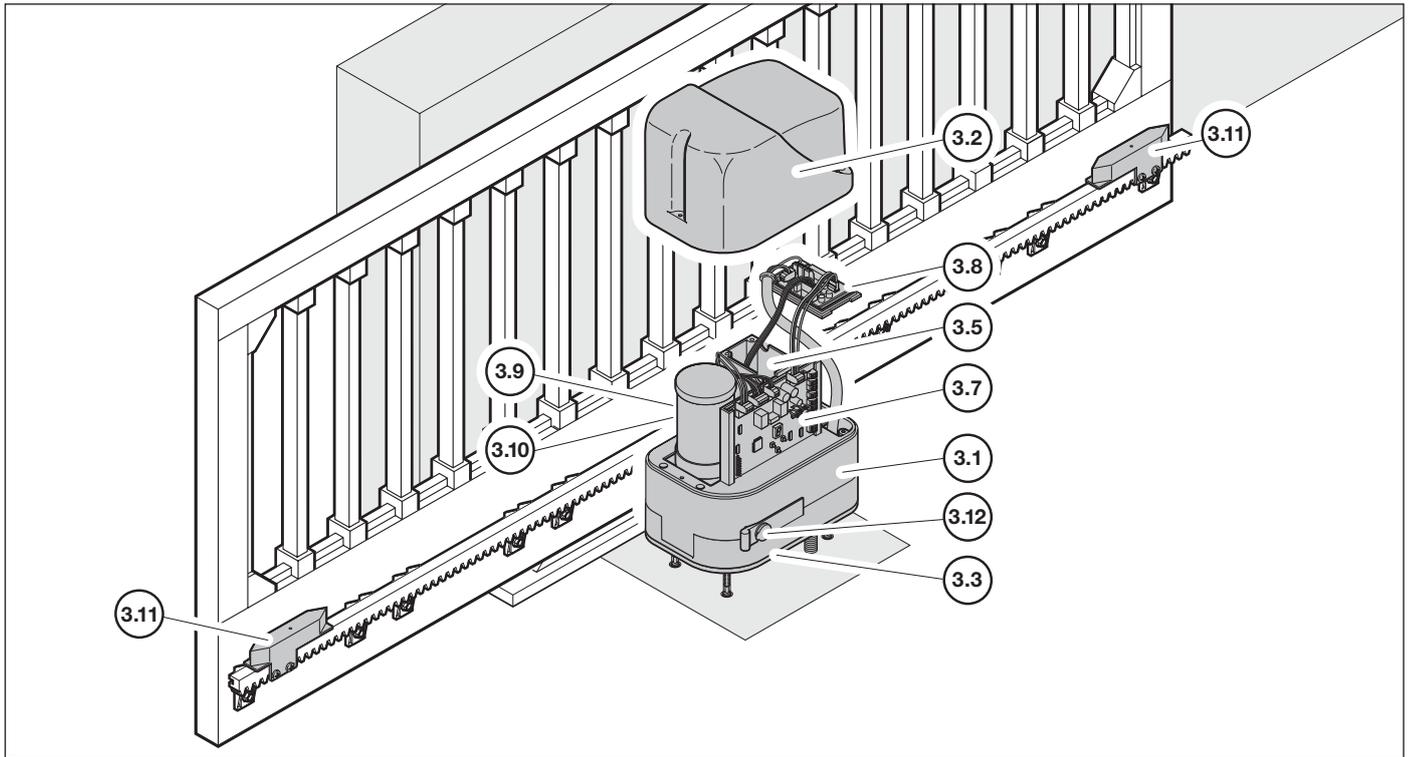
2. Привод откатных ворот Portronic S 4000

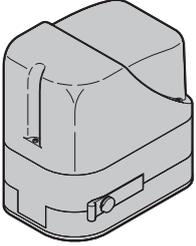
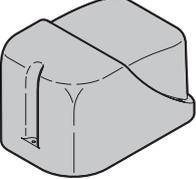
Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	2.12 Держатель для платы вкл. аварийную деблокировку с винтами	01.02.2010 –	437691 •	ШТ. _____	②
	2.13 Аварийная деблокировка с пружинными болтами	30.06.2010 –	436680 •	ШТ. _____	②
	2.14 Рычажный замок для крышки привода с 2 ключами с бородкой	01.02.2010 –	439359 •	ШТ. _____	①
	2.15 Ключ для крышки привода 7 мм, 3-гранный	01.02.2010 –	439450 •	ШТ. _____	②
	2.16 Кожух для защиты от дождя Portronic	01.02.2010 – 28.02.2017 01.03.2017 –	436400 • 437069 •	ШТ. _____ _____	② ②
	2.17 Крышка для DP3 необходимо 2 шт. на планку	01.09.2007 –	436393 •	ШТ. _____	①
	2.18 Знак предупреждения об опасности	01.02.2010 –	436596 •	ШТ. _____	②

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

3. Привод откатных ворот STA 60

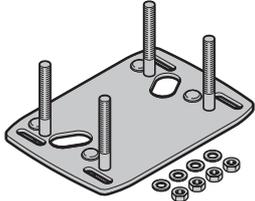
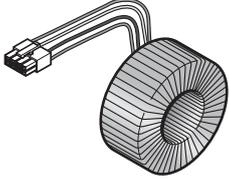
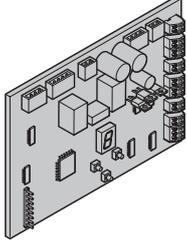
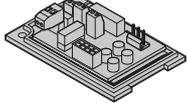
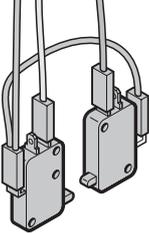
Изделие	Поз.	Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
---------	------	----------	---------------------	--------	--------	---



	3.1 Сменный привод, вкл. блок управления без приемника, крепежный материал, напольная консоль	01.10.2001 –	435505 •	шт.	
	3.2 Крышка привода	01.10.2001 –	438654 •	шт.	②
	3.3 Напольная консоль	01.02.2010 –	438626 •	шт.	②

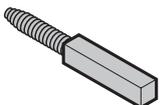
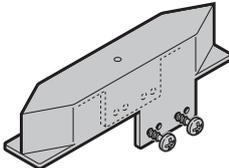
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____	№ заказа: _____
	Заказчик: _____	
	Адрес доставки: _____	
	Город/дата: _____	Печать и подпись: _____

3. Привод откатных ворот STA 60

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	<p>3.4 Комплект для переоборудования STA 60 в LineaMatic</p> <p>Указание: Для переоснащения дополнительно требуются следующие изделия: магнитный держатель, № арт. 438788; пакет с винтами и шурупами, № арт. 438789 и руководство по монтажу, № арт. 437871.</p> <p>Также требуется сменная головка привода.</p>	01.03.2007 –	439410 •	ШТ. _____	
	<p>3.5 Трансформатор с кольцевым сердечником 230 / 24 В – 240 ВА</p>	01.10.2001 –	438750 •	ШТ. _____	②
	<p>3.6 Зубчатое колесо Z17</p>	15.02.2004 –	438098 •	ШТ. _____	②
	<p>3.7 Плата управления</p>	01.10.2001 –	438639 •	ШТ. _____	
	<p>3.8 Сетевая плата</p>	01.10.2001 – 13.11.2013	438751	ШТ. _____	X
	<p>3.9 Комплект конечных выключателей, электрич.</p>	01.10.2001 –	438656 •	ШТ. _____	②

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

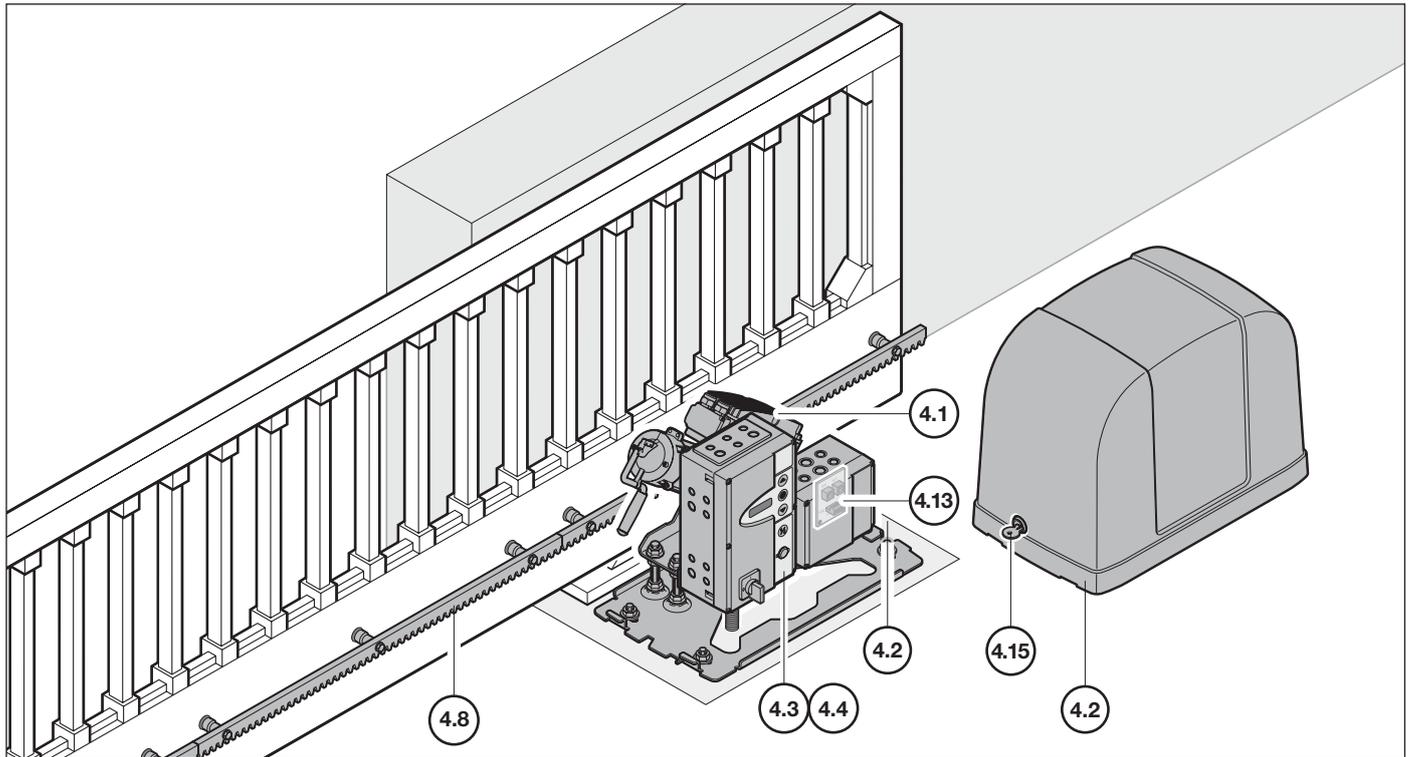
3. Привод откатных ворот STA 60

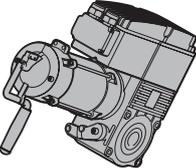
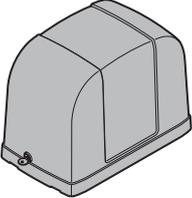
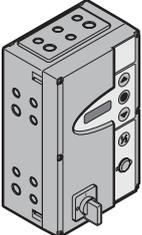
Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	3.10 Конечный выключатель, пружина	01.10.2001 –	438655 •	шт. _____	②
	3.11 Контактный кулачок вращается вправо / влево	01.10.2001 –	438760 •	шт. _____	②
	3.12 Замок вкл. 2 ключа и цилиндр	01.10.2003 –	438704 •	шт. _____	②
	3.13 Ключ	01.08.2001 –	438657 •	шт. _____	②
	3.14 Пылезащитный колпак для замка деблокировки	13.02.2006 –	439308 •	шт. _____	②
	3.15 Знак предупреждения об опасности	01.04.2007 –	439411 •	шт. _____	②

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

4. Привод откатных ворот STA 400

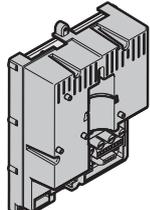
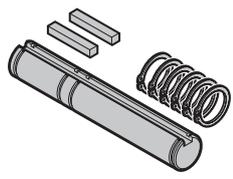
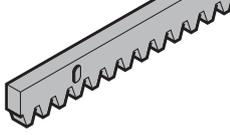
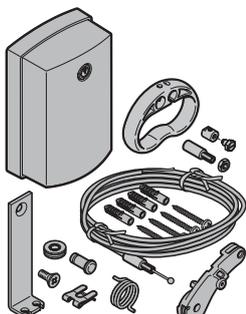
Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
---------	---------------	---------------------	--------	--------	---



	4.1 Сменный привод STA 400 FU	15.05.2009 –	636330 •	ШТ. _____	
	4.2 Крышка привода	01.05.2009 –	637690 •	ШТ. _____	
	4.3 Блок управления В 460 FU – STA в корпусе с главным выключателем	01.07.2005 –	636905 •	ШТ. _____	

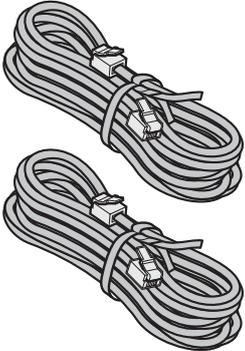
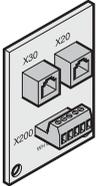
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____	№ заказа: _____
	Заказчик: _____	
	Адрес доставки: _____	
	Город/дата: _____	Печать и подпись _____

4. Привод откатных ворот STA 400

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	4.4 Блок управления В 460 FU – STA	01.02.2009 –	638345 •	ШТ. _____	
	4.5 Крышка корпуса для В 460 FU – STA с пленкой и платой клавиатуры	15.03.2005 –	638349 •	ШТ. _____	
	4.6 Комплект для присоединения зубчатого колеса Z20 Z16 для ворот весом > 2000 кг	01.07.2009 – 01.07.2009 –	638940 • 638941 •	ШТ. _____ _____	
	4.7 Насадной вал	01.02.2010 –	638939 •	ШТ. _____	②
	4.8 Стальная зубчатая рейка М4 1000 x 30 x 12 мм	01.09.2009 –	438759 •	ШТ. _____	①
	4.9 Пакет с винтами и шурупами для анкерных болтов	01.07.2009 –	637652 •	ШТ. _____	②
	4.10 Аварийная деблокировка, включая корпус ASE Длина троса Бюдена: 4000 мм	01.06.2009 –	639711 •	ШТ. _____	

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

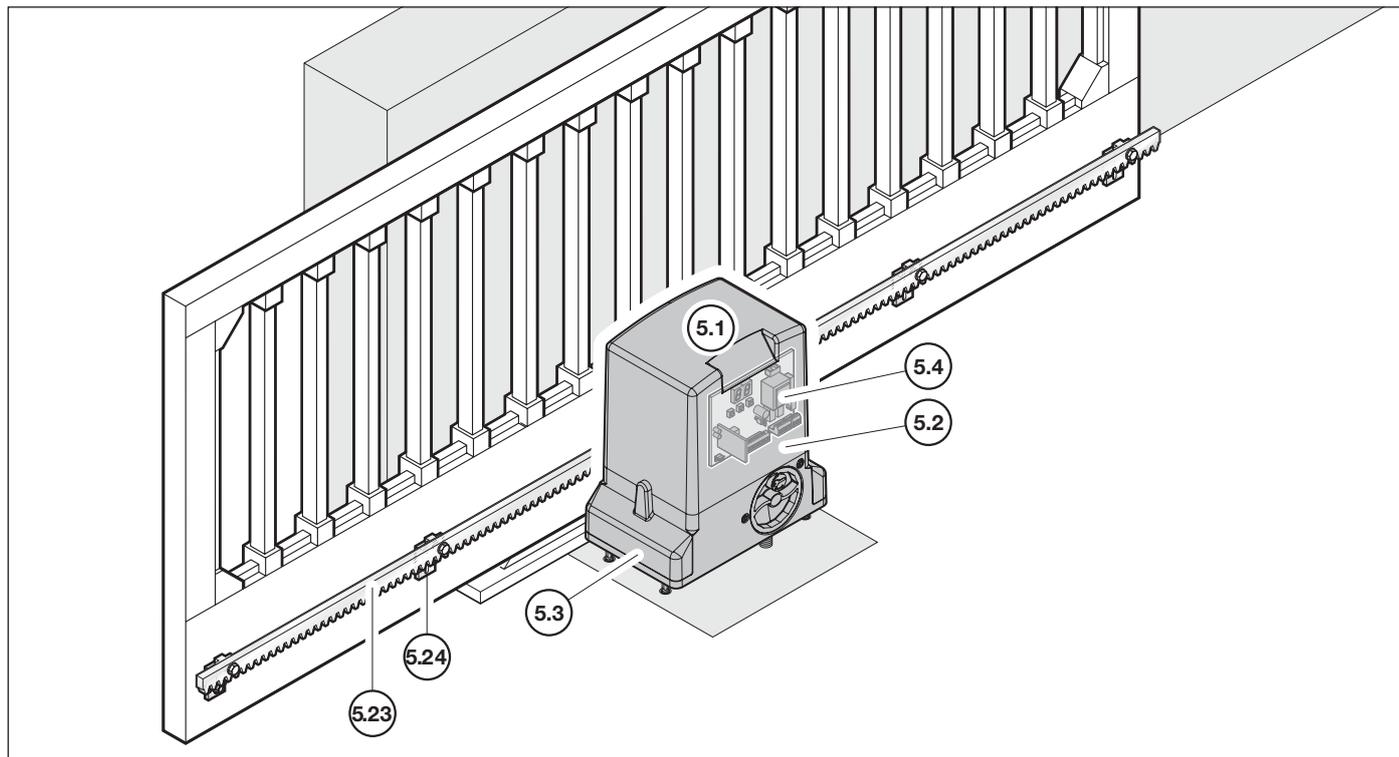
4. Привод откатных ворот STA 400

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	4.11 Соединительный провод двигателя 3 × 1,5 мм ² FU, длина: 590 мм	01.06.2009 –	637658 •	ШТ. _____	②
	4.12 Комплект системных проводов 2 × 6-жильный, длина: 760 мм	01.05.2009 –	637659 •	ШТ. _____	②
	4.13 Адаптерная плата SKS	01.07.2009 –	637664 •	ШТ. _____	②
	4.14 Знак предупреждения об опасности	01.04.2007 –	439411 •	ШТ. _____	②
	4.15 Рычажный замок для крышки привода	01.07.2018 –	4511927 •	ШТ. _____	②
	4.16 Ключ для крышки привода № ключа 45201 45202 45203 45204 45205			ШТ. _____ _____ _____ _____ _____	② ② ② ② ②

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

5. Привод откатных ворот STA 90, 180, 220

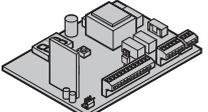
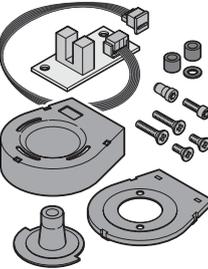
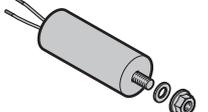
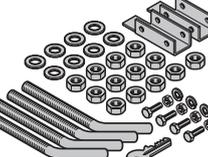
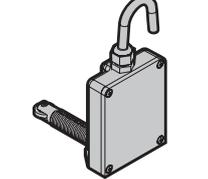
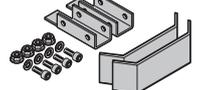
Изделие	Поз.	Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
---------	------	----------	---------------------	--------	--------	---



	<p>5.1 Сменный привод, вкл. блок управления без радиоприемника, крепежный материал, напольная консоль</p> <p>STA 90 STA 180 STA 220 (привод без блока управления)</p>	<p>01.08.2007 – 01.08.2007 – 01.08.2007 –</p>	<p>635261 • 635266 • 635272 •</p>	<p>шт. ____ ____ ____</p>	
	<p>5.2 Крышка привода STA 90</p>	<p>01.10.2001 –</p>	<p>439364 •</p>	<p>шт. ____</p>	<p>②</p>
	<p>5.3 Боковое защитное устройство STA 90 (комплект)</p>	<p>01.01.2008 –</p>	<p>439369 •</p>	<p>шт. ____</p>	<p>②</p>

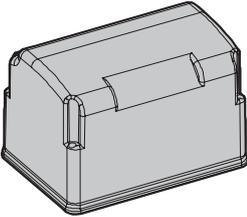
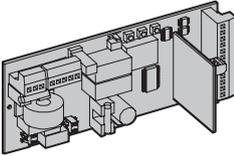
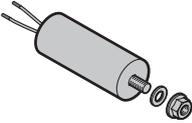
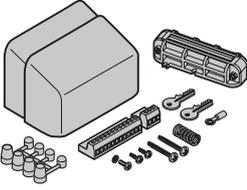
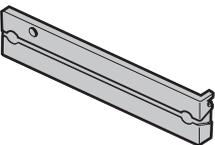
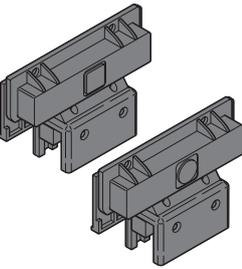
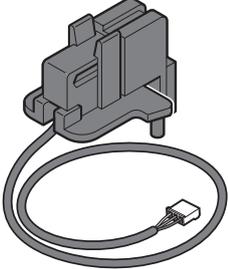
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

5. Привод откатных ворот STA 90, 180, 220

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	5.4 Плата управления 740D, STA 90	01.07.2007 –	439363 •	ШТ. _____	
	5.5 Плата энкодера STA 90 STA 90 вкл. 6-полюсный кабель Mascon	01.03.2008 – 04.10.2016 05.10.2016 –	439383 ↻ 439487 •	ШТ. _____	
	5.6 Конденсатор 12,5 µF, STA 90	01.03.2008 –	439372 •	ШТ. _____	②
	5.7 Монтажный комплект STA 90	01.07.2007 –	439365 •	ШТ. _____	②
	5.8 Блок конечного выключателя STA 90	01.03.2008 – 30.09.2017	439370 •	ШТ. _____	②
	5.9 Жестяные пластины конечного выключателя с крепежным материалом STA 90	01.03.2008 –	439371 •	ШТ. _____	②
	5.10 Ключ разблокировки для универсального замка STA 90, 180, 220	01.07.2007 –	638444 •	ШТ. _____	②

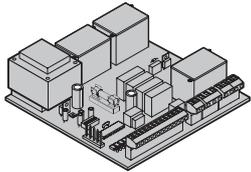
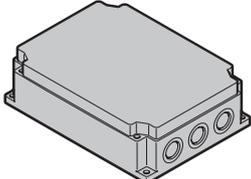
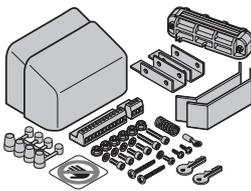
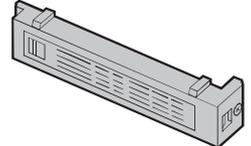
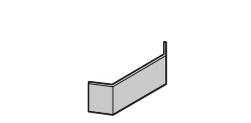
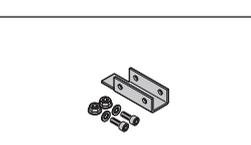
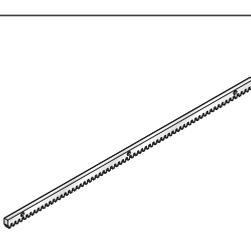
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

5. Привод откатных ворот STA 90, 180, 220

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	5.11 Крышка привода STA 180, 220	01.07.2007 –	439366 •	ШТ. _____	②
	5.12 Плата управления 780D, STA 180	01.07.2007 –	439362 •	ШТ. _____	
	5.13 Конденсатор 35 µF, STA 180 18 µF, STA 180	01.03.2008 – 30.11.2011 01.12.2011 –	439374 • 439384 •	ШТ. _____ _____	② ②
	5.14 Монтажный комплект для STA 180	01.07.2007 –	439367 •	ШТ. _____	②
	5.15 Блок конечного выключателя, магнитн. STA 180 STA 90	01.03.2008 – 01.10.2017 –	439373 • 637488 •	ШТ. _____ _____	② ②
	5.16 Комплект: Магниты для конечного выключателя STA 90, 180	01.12.2007 – 30.03.2015 01.04.2015 –	439368 ↻ 439368 •	ШТ. _____ _____	②
	5.17 Магнитный конечный выключатель STA 90, 180	01.09.2017 –	637488 •	ШТ. _____	②

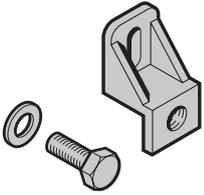
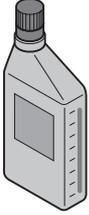
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

5. Привод откатных ворот STA 90, 180, 220

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	5.18 Плата управления A844, STA 220	01.07.2007 –	638440 •	ШТ. _____	
	5.19 Корпус блока управления для платы управления A844, STA 220	01.07.2007 –	638441 •	ШТ. _____	②
	5.20 Монтажный комплект STA 220	01.07.2007 –	638443 •	ШТ. _____	②
	5.21 Блок конечного выключателя, индукц. STA 220	01.03.2008 –	439375 •	ШТ. _____	
	5.22 Жестяная пластина конечного выключателя STA 220	01.03.2008 –	439376 •	ШТ. _____	②
	5.23 Крепление жестяной пластины конечного выключателя STA 220	01.03.2008 –	439377 •	ШТ. _____	②
	5.24 Стальная зубчатая рейка, 1000 мм, модуль 4 Указание: Для крепления стальной зубчатой рейки необходимы по / м, 3 крепежных уголка на метр, № арт. 438765.	01.10.2001 –	438759 •	ШТ. _____	①

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

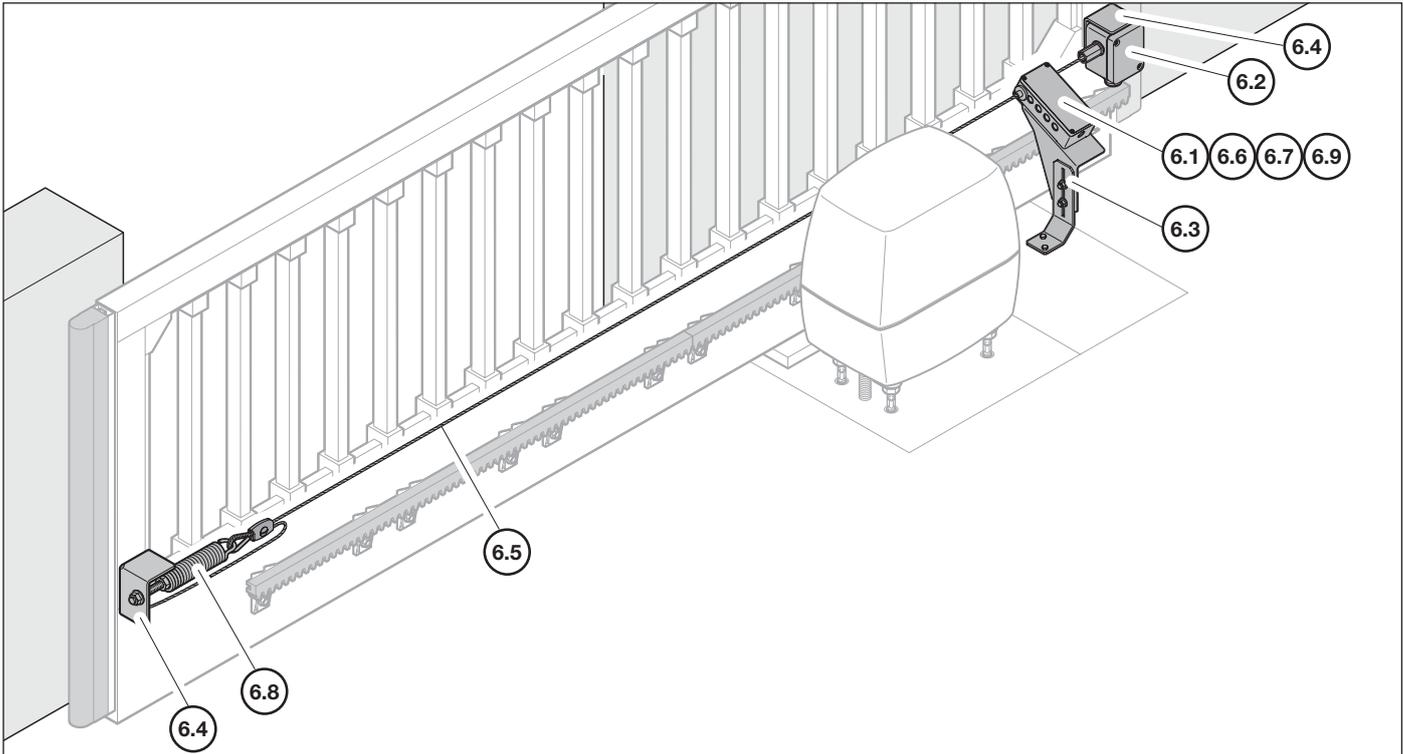
5. Привод откатных ворот STA 90, 180, 220

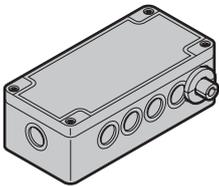
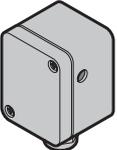
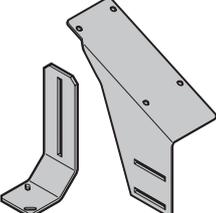
Изделие	Поз.	Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	5.25	Крепежный угольник для зубчатой рейки из стали	01.10.2001 –	438765 •	шт. _____ ①	
	5.26	Резьбовая пробка маслосливного отверстия STA 180, 220	01.07.2007 –	638446 •	шт. _____ ②	
	5.27	Гидравлическое масло STA 180, 220 1 литр	01.11.2007 –	439415 •	шт. _____ ②	
	5.28	Знак предупреждения об опасности	01.04.2007 –	439411 •	шт. _____ ②	

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

6. Привод откатных ворот LineaMatic P, STA 60, 90, 180, 220 с предохранителем замыкающего контура (SKS)

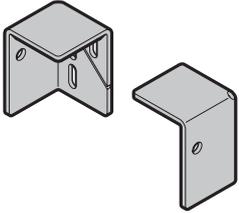
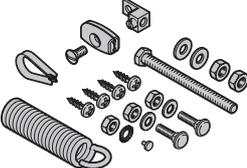
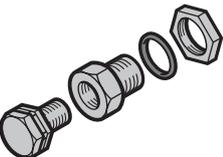
Изделие	Поз.	Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
---------	------	----------	---------------------	--------	--------	---



	<p>6.1 Комплект подключения SKS</p> <p>Плата в корпусе</p> <p>Крышка для корпуса SKS с винтами и уплотнениями</p> <p>Входной патрубок для корпуса SKS 1 пара (справа/слева), без винтов</p>	<p>01.03.2003 –</p> <p>01.03.2003 –</p> <p>01.03.2003 –</p>	<p>438935 •</p> <p>438267 •</p> <p>438936 •</p>	<p>ШТ.</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>	<p>_____</p> <p>_____</p> <p>②</p>
	<p>6.2 Сердечник катушки в корпусе</p>	<p>01.03.2003 –</p>	<p>438937 •</p>	<p>ШТ.</p> <p>_____</p>	<p>_____</p>
	<p>6.3 Крепление комплекта подключения SKS</p> <p>Уголок для крепления корпуса</p> <p>Уголок для напольного крепления</p>	<p>01.03.2003 –</p> <p>01.03.2003 –</p>	<p>438938 •</p> <p>438939 •</p>	<p>ШТ.</p> <p>_____</p> <p>_____</p>	<p>_____</p> <p>②</p> <p>②</p>

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

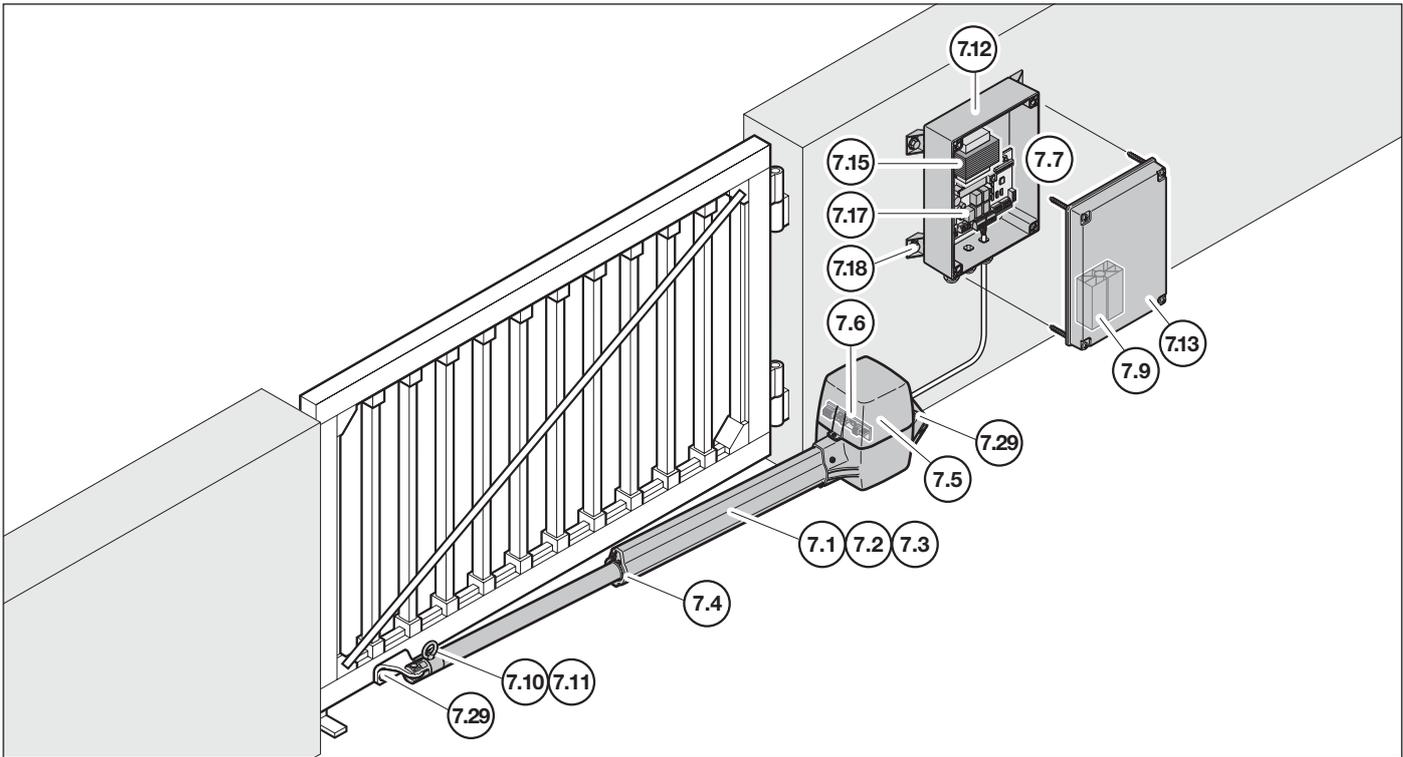
6. Привод откатных ворот LineaMatic P, STA 60, 90, 180, 220 с предохранителем замыкающего контура (SKS)

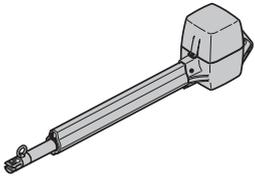
Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	6.4 Крепежный уголок для натяжного троса Монтажный уголок слева справа	01.03.2003 – 01.03.2003 –	438940 • 438941 •	шт. ____ ② ____ ②	
	6.5 Натяжной трос Ø 3 мм × 20 м с ПВХ-оболочкой и запрессованной резьбовой деталью	01.03.2003 –	438942 •	шт. ____ ②	
	6.6 Соединительный провод 5 × 0,34 мм ² , жилы различаются по цветам Серая оболочка из полиуретана Длина 2 м, неразделанный	01.03.2003 –	438943 •	шт. ____ ②	
	6.7 Резьбовые соединения	01.03.2003 –	438944 •	шт. ____ ②	
	6.8 Пакет с принадлежностями	01.03.2003 –	438945 •	шт. ____ ②	
	6.9 Комплект мембран для выравнивания давления для SKS и корпуса блока управления	04.10.2004 –	637231 •	шт. ____ ①	
	6.10 Знак предупреждения об опасности	01.04.2007 –	439411 •	шт. ____ ②	

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

7. Привод распашных ворот RotaMatic P, PL, Akku, Akku Solar

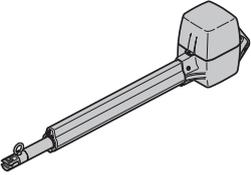
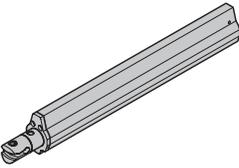
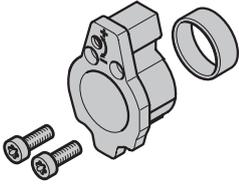
Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
---------	---------------	---------------------	--------	--------	---

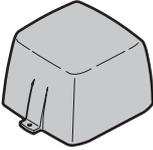


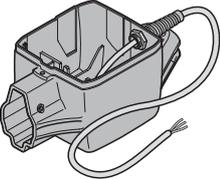
	7.1 Сменный привод			ШТ.	
	RotaMatic, RotaMatic Akku	13.02.2006 – 28.02.2017	435805 •	_____	
	RotaMatic, RotaMatic Akku Solar (серия 2)	01.03.2017 –	4511021 •	_____	
	RotaMatic P	13.02.2006 – 28.02.2017	435817 •	_____	
	RotaMatic P (серия 2)	01.03.2017 –	4511022 •	_____	
	RotaMatic PL	13.02.2006 – 28.02.2017	435827 •	_____	
	RotaMatic PL (серия 2)	01.03.2017 –	4511023 •	_____	

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

7. Привод распашных ворот RotaMatic P, PL, Akku, Akku Solar

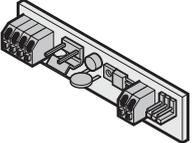
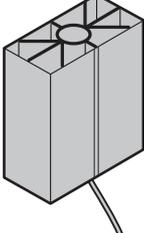
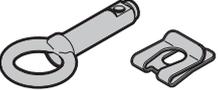
Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	7.2 Сменный привод с обогревом			шт.	
	RotaMatic	13.02.2006 – 28.02.2017	435806 •	_____	
	RotaMatic (серия 2)	01.03.2017 – 31.12.2017	4511024 ↻	_____	
	RotaMatic P	01.01.2018 –	4511027 •	_____	
	RotaMatic P (серия 2)	13.02.2006 – 28.02.2017	435818 •	_____	
		01.03.2017 – 31.12.2017	4511025 ↻	_____	
		01.01.2018 –	4511028 •	_____	
	RotaMatic PL	13.02.2006 – 28.02.2017	435828 ↻	_____	
	RotaMatic PL (серия 2)	01.03.2017 – 31.12.2017	4511026 •	_____	
		01.01.2018 –	4511029 •	_____	
	7.3 Направляющий профиль			шт.	
	RotaMatic	01.04.2011 –	436986 •	_____	
	RotaMatic P	01.04.2011 –	436987 •	_____	
	RotaMatic PL	01.04.2011 –	436988 •	_____	
	7.4 Крышка и грязезащитная манжета	01.04.2010 –	435582 •	шт. ②	

	7.5 Верхняя часть корпуса для привода RotaMatic (без винтов)	13.02.2006 –	438781 •	шт. ②	

	7.6 Нижняя часть корпуса с соединительным проводом и защитой от изгибов			шт.	
	RotaMatic	13.02.2006 –	435753 •	_____ ②	
	RotaMatic P, PL	13.02.2006 –	435754 •	_____ ②	

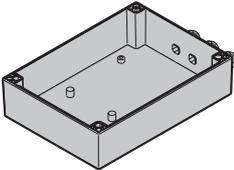
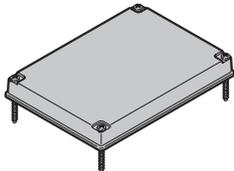
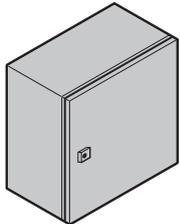
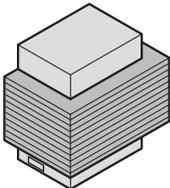
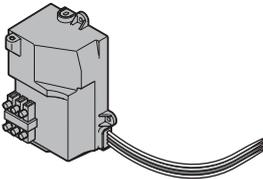
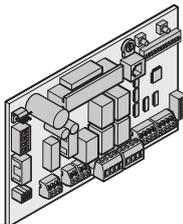
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

7. Привод распашных ворот RotaMatic P, PL, Akku, Akku Solar

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€	
	7.7 Плата подключения электродвигателя RotaMatic Akku RotaMatic RotaMatic, RotaMatic Akku RotaMatic P, PL RotaMatic P, PL Серия 2 RotaMatic, RotaMatic Akku Solar RotaMatic P, PL	13.02.2006 – 31.07.2010 13.02.2006 – 31.07.2010 01.08.2010 – 28.02.2017 13.02.2006 – 01.07.2010 01.08.2010 – 28.02.2017 01.03.2017 – 01.03.2017 –	439309 439309 437712 437670 437713 439974 439968	ШТ. ↻ ↻ • ↻ • • •	_____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____	_____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____
	7.8 Блок управления со встроенным приемником ДУ 868 МГц RotaMatic RotaMatic P, PL RotaMatic P, PL 868 МГц BS RotaMatic P, PL (серия 2)	13.02.2006 – 31.07.2010 13.02.2006 – 31.07.2010 01.08.2010 – 01.03.2017 –	439264 4511150 4511170 4512760	↻ ↻ • •	_____ _____ _____ _____	_____ _____ _____ _____
	7.9 Блок управления без приемника ДУ RotaMatic P, PL	01.07.2012 – 28.02.2017	4511171	•	_____	_____
		7.10 Устройство для обогрева корпуса, встраиваемое в блок управления распашных ворот	13.02.2006 – 28.02.2017 01.03.2017 –	637458 639792	↻ •	_____ _____
		7.11 Защитный комплект RotaMatic HSK3	13.02.2006 –	436352	•	_____
		7.12 Аварийная деблокировка Рым-болт, включая стопорную шайбу	13.02.2006 –	439297	•	_____

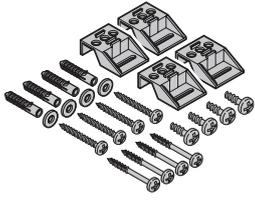
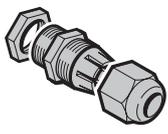
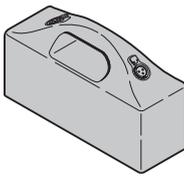
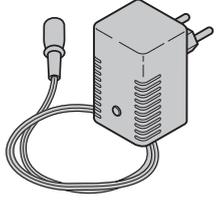
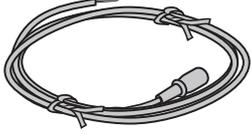
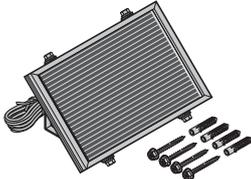
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____	№ заказа: _____
	Заказчик: _____	
	Адрес доставки: _____	
	Город/дата: _____	Печать и подпись _____

7. Привод распашных ворот RotaMatic P, PL, Akku, Akku Solar

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	7.13 Корпус блока управления Нижняя часть	13.02.2006 –	438779 •	шт. _____ ②	
	7.14 Корпус блока управления Верхняя часть	13.02.2006 –	438780 •	шт. _____ ②	
	7.15 Распределительный шкаф RotaMatic Akku	01.04.2006 – 28.02.2017	437674 •	шт. _____	
	7.16 Трансформатор			шт. _____	
	RotaMatic RotaMatic P, PL 230/24 V, 110 VA	13.02.2006 – 31.07.2010 13.02.2006 – 28.02.2017	439298 ↻ 439431 •	шт. _____ ②	
	7.17 Импульсный источник питания привода въездных ворот	01.03.2017 –	439972 •	шт. _____	
	7.18 Плата управления			шт. _____	
	868 МГц				
	RotaMatic	13.02.2006 – 31.07.2010	437998 ↻		
	RotaMatic P, PL	13.02.2006 – 31.07.2010	437671 ↻		
	RotaMatic P, PL	01.08.2010 – 01.07.2012	437710 •	шт. _____	
RotaMatic Akku с регулятором зарядки	15.06.2007 – 28.02.2017	437672 •	шт. _____		
RotaMatic P, PL без приемника	01.07.2012 – 28.02.2017	437711 •	шт. _____		
868 МГц BS					
RotaMatic P, PL, Akku Solar	01.03.2017 –	439973 •	шт. _____		

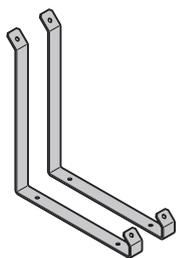
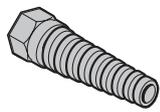
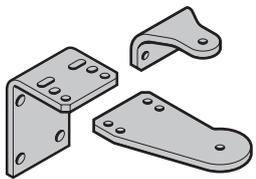
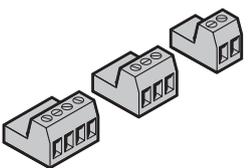
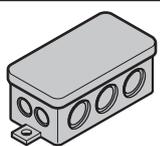
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

7. Привод распашных ворот RotaMatic P, PL, Akku, Akku Solar

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	7.19 Пакет с принадлежностями для корпуса блока управления	13.02.2006 –	436271 •	ШТ. _____	②
	Пакет с принадлежностями для корпуса блока управления (серия 2)	01.03.2017 –	4512761 •	ШТ. _____	②
	7.20 Пакет с принадлежностями для распределительного шкафа RotaMatic Akku	01.05.2006 –	439342 •	ШТ. _____	②
	7.21 Резьбовое соединение кабеля M25	15.11.2009 –	436447 •	ШТ. _____	②
	7.22 Резервный аккумулятор без крепления RotaMatic Akku, Akku Solar	01.06.2006 –	439346 •	ШТ. _____	
	7.23 Зарядное устройство для RotaMatic Akku, Akku Solar LG 24 LG 24.1	01.07.2004 – 05.10.2010 06.10.2010 –	438699 ↻ 439552 •	ШТ. _____	①
	7.24 Соединительный провод 0,9 м для RotaMatic Akku	01.05.2006 – 28.02.2017	439445 •	ШТ. _____	②
	7.25 Солнечный модуль SM24 - 1 с принадлежностями, включая монтажный материал и соединительный провод длиной 10 м	01.06.2009 –	436441 •	ШТ. _____	

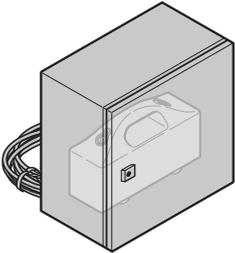
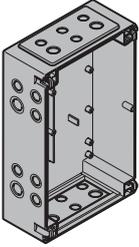
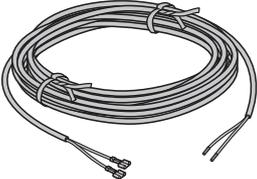
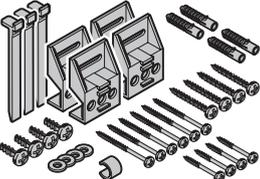
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

7. Привод распашных ворот RotaMatic P, PL, Akku, Akku Solar

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	7.26 Комплект: крепление панели для солнечного модуля Солнечный модуль SM24 Солнечный модуль SM24 - 1	01.10.2006 – 31.05.2009 01.06.2009 –	438470 436442	шт. _____	②
	7.27 Пакет с крепежными винтами для солнечного модуля RotaMatic Akku Солнечный модуль SM24 - 1	01.06.2005 – 31.05.2009 01.06.2009 –	438572 436443	шт. _____	②
	7.28 Устройство защиты от изгибов M16	13.02.2006 –	438456	шт. _____	②
	7.29 Пакет с винтами для привода	01.11.2006 –	436328	шт. _____	②
	7.30 Комплект фурнитуры RotaMatic RotaMatic, нержавеющая сталь	01.10.2006 – 01.07.2007 –	436329 437631	шт. _____ _____	
	7.31 Винтовые клеммы двухконтактные трехконтактные четырёхконтактные, мотор	13.02.2006 – 13.02.2006 – 13.02.2006 –	436394 438903 436395	шт. _____ _____ _____	② ② ②
	7.32 Корпус распределителя со второго привода к блоку управления	01.09.2007 –	437541	шт. _____	②
	7.33 Знак предупреждения об опасности	01.04.2007 –	436597	шт. _____	②

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____	№ заказа: _____
	Заказчик: _____	
	Адрес доставки: _____	
	Город/дата: _____	Печать и подпись _____

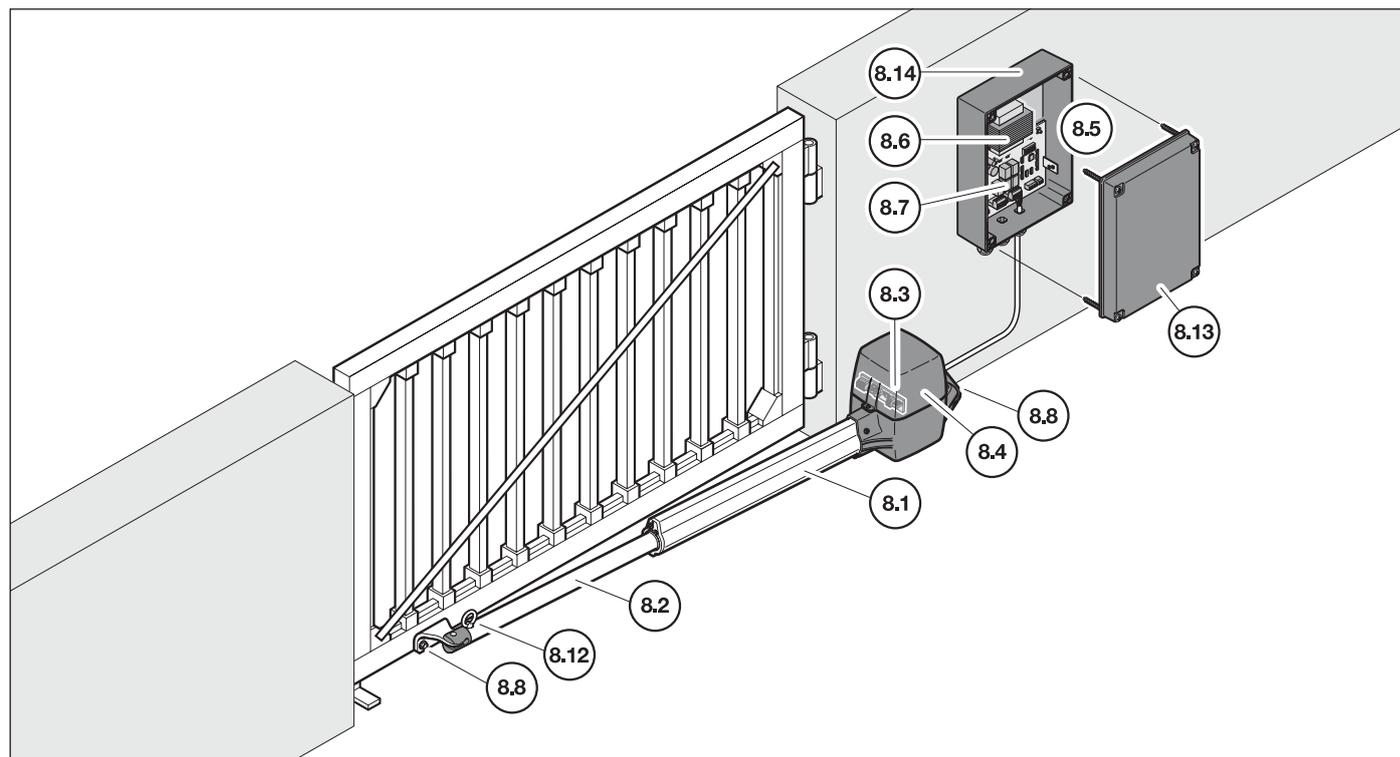
7. Привод распашных ворот RotaMatic P, PL, Akku, Akku Solar

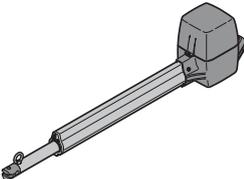
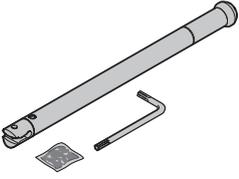
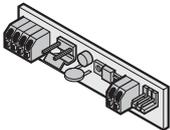
Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	7.34 Аккумуляторный блок Akku Solar, включая регулятор зарядки Комплект для переоборудования WA 24, включая регулятор зарядки	01.03.2017 – 31.12.2017 01.01.2018 –	439993 ↻ 435733 •	ШТ. _____ _____	
	7.35 Нижняя часть корпуса Akku Solar с уплотнением	01.03.2017 – 31.12.2017	638125 •	ШТ. _____ _____	②
	7.36 Верхняя часть корпуса Akku Solar	01.03.2017 – 31.12.2017	638493 •	ШТ. _____ _____	②
	7.37 Соединительный провод Akku Solar	01.03.2017 –	439976 •	ШТ. _____ _____	②
	7.38 Пакет принадлежностей для корпуса аккумулятора Akku Solar	01.03.2017 – 31.12.2017	638036 •	ШТ. _____ _____	①

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

8. Приводы распашных ворот Portronic D 5000, D 2500

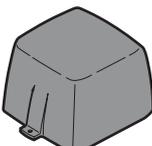
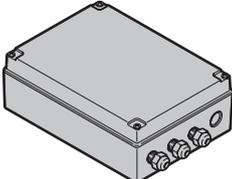
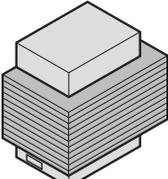
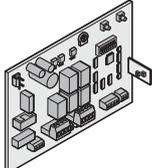
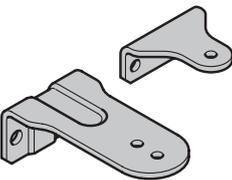
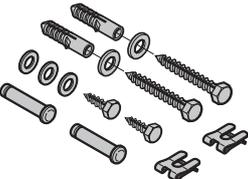
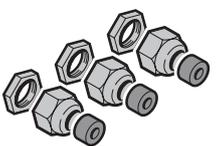
Изделие	Поз.	Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
---------	------	----------	---------------------	--------	--------	---



	8.1 Сменный привод	01.02.2010–	435903 •	шт.	
	8.2 Трубчатая толкающая штанга	01.02.2010–	436600 •	шт.	
	8.3 Плата для подключения электродвигателя	01.02.2010–	436549 •	шт.	②

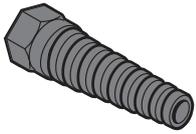
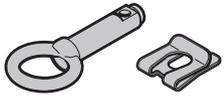
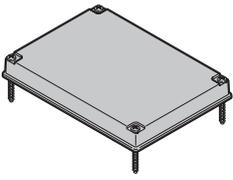
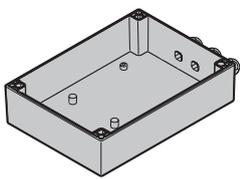
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

8. Приводы распашных ворот Portronic D 5000, D 2500

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	8.4 Верхняя часть корпуса привода	01.02.2010–	436602 •	ШТ. _____	②
	8.5 Блок управления со встроенным приемником ДУ 433 МГц RC	01.02.2010–	4511159 •	ШТ. _____	
	8.6 Трансформатор 230 / 24 V, 100 VA 110 VA	13.02.2006– 01.01.2009–	439298 ↻ 439431 •	ШТ. _____	②
	8.7 Плата управления 433 МГц, динамический код	01.02.2010–	436548 •	ШТ. _____	
	8.8 Комплект фурнитуры	01.02.2010–	436598 •	ШТ. _____	②
	8.9 Пакет с крепежными винтами	01.02.2010–	436599 •	ШТ. _____	②
	8.10 Пакет с принадлежностями, резьбовые соединения	01.02.2010–	436601 •	ШТ. _____	②

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

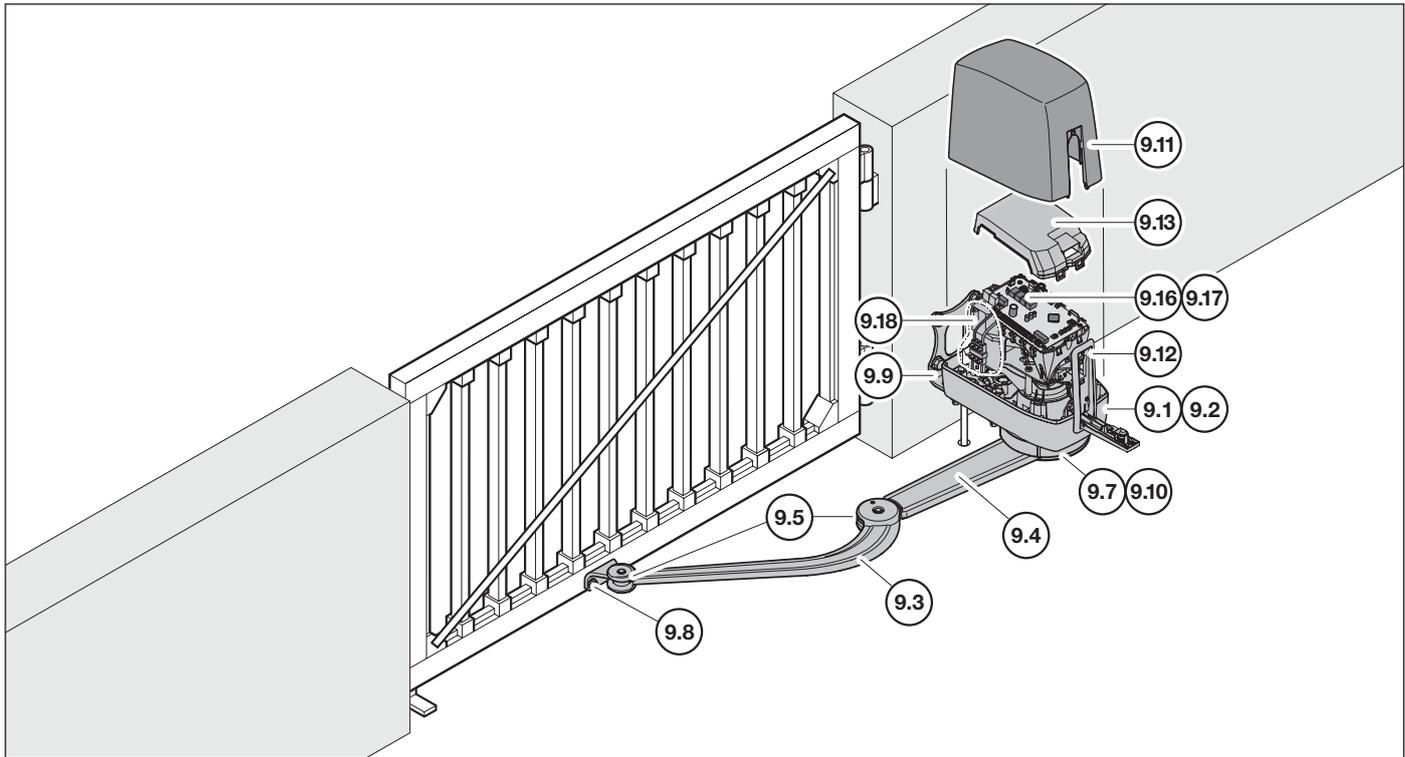
8. Приводы распашных ворот Portronic D 5000, D 2500

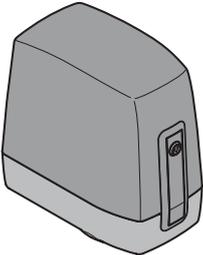
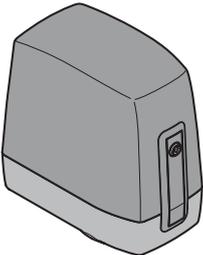
Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	8.11 Устройство защиты от изгибов M16, черного цвета	01.02.2010–	4545116 •	ШТ. _____	②
	8.12 Аварийная деблокировка, рым-болт, включая стопорную шайбу	01.02.2010–	439297 •	ШТ. _____	②
	8.13 Корпус блока управления Верхняя часть	01.02.2010–	436603 •	ШТ. _____	②
	8.14 Корпус блока управления Нижняя часть	01.02.2010–	439580 •	ШТ. _____	②
	8.15 Резьбовое соединение с уплотнением M25	01.02.2010–	436447 •	ШТ. _____	②
	8.16 Знак предупреждения об опасности	01.02.2010–	436597 •	ШТ. _____	②

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

9. Приводы распашных ворот VersaMatic P, Akku Solar

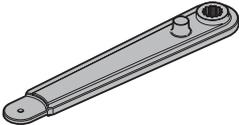
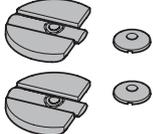
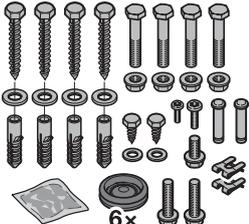
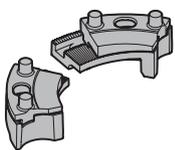
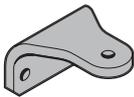
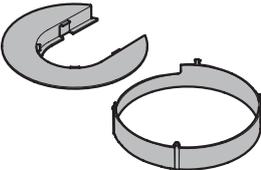
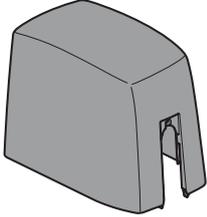
Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
---------	---------------	---------------------	--------	--------	---



	<p>9.1 Привод для замены со встроенным устройством ДУ 868 МГц BS вкл. плату управления</p> <p>VersaMatic VersaMatic Akku Solar VersaMatic-P</p>	<p>01.07.2016 – 01.03.2017 – 01.07.2016 –</p>	<p>439987 • 439992 • 439989 •</p>	<p>ШТ.</p> <p>_____ _____ _____</p>	
	<p>9.2 Привод для замены, включая плату подключения электродвигателя</p> <p>VersaMatic VersaMatic-P</p>	<p>01.07.2016 – 01.07.2016 –</p>	<p>439986 • 439988 •</p>	<p>ШТ.</p> <p>_____ _____</p>	
	<p>9.3 Рычаг ворот, вкл. пакет с принадлежностями</p>	<p>01.07.2016 –</p>	<p>439991 •</p>	<p>ШТ.</p> <p>_____</p>	<p>②</p>

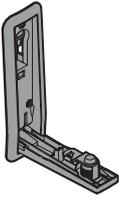
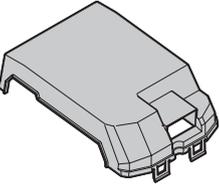
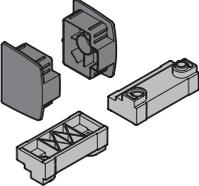
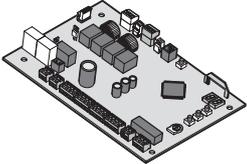
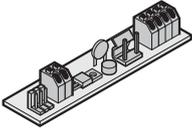
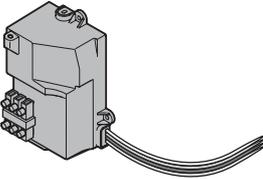
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

9. Приводы распашных ворот VersaMatic P, Akku Solar

Изделие	Поз.	Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	9.4	Рычаг двигателя, вкл. пакет с принадлежностями	01.07.2016–	439994 •	ШТ. _____	②
	9.5	Пакет с принадлежностями, шарнирный рычаг	01.07.2016–	439980 •	ШТ. _____	②
	9.6	Пакет с крепежными винтами	01.07.2016–	439983 •	ШТ. _____	②
	9.7	Концевые упоры ОТКР./ЗАКР. включая винты	01.07.2016–	439982 •	ШТ. _____	②
	9.8	Уголок ворот	01.07.2016–	439984 •	ШТ. _____	②
	9.9	Крепежный уголок	01.07.2016–	439985 •	ШТ. _____	②
	9.10	Крышка концевых упоров	01.07.2016–	439981 •	ШТ. _____	②
	9.11	Крышка привода	01.07.2016–	435748 •	ШТ. _____	②

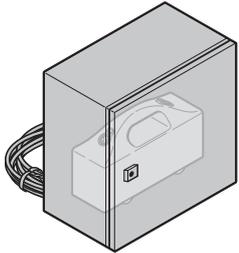
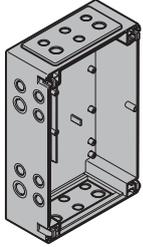
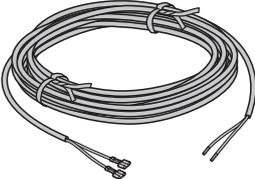
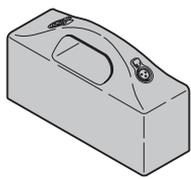
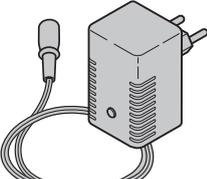
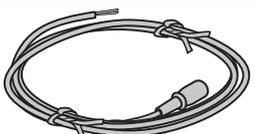
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

9. Приводы распашных ворот VersaMatic P, Akku Solar

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	9.12 Аварийная деблокировка	01.07.2016–	439979 •	ШТ. _____	②
	9.13 Крышка для защиты от дождя	01.07.2016–	439969 •	ШТ. _____	②
	9.14 Пакет с принадлежностями, комплект скользящего рычага	01.07.2016–	437013 •	ШТ. _____	②
	9.15 Пакет с крепежными винтами для скользящего рычага	01.07.2016–	437016 •	ШТ. _____	②
	9.16 Плата управления RotaMatic, VersaMatic, Akku Solar, 868 МГц BS (серия 2)	01.07.2016–	439973 •	ШТ. _____	
	9.17 Плата подключения электродвигателя VersaMatic VersaMatic-P	01.07.2016– 01.07.2016–	439974 • 439968 •	ШТ. _____ _____	② ②
	9.18 Импульсный источник питания привода въездных ворот	01.07.2016–	439972 •	ШТ. _____	

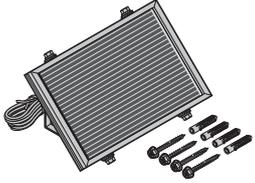
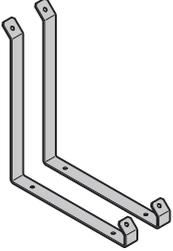
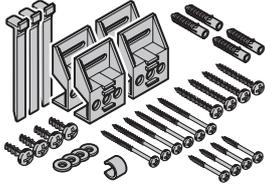
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

9. Приводы распашных ворот VersaMatic P, Akku Solar

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	9.19 Аккумуляторный блок Akku Solar, включая регулятор зарядки Комплект для переоборудования WA 24, включая регулятор зарядки	01.03.2017 – 31.12.2017 01.01.2018 –	439993 ↻ 435733 •	шт. _____	
	9.20 Нижняя часть корпуса Akku Solar с уплотнением	01.03.2017 – 31.12.2017	638125 •	шт. _____	②
	9.21 Верхняя часть корпуса Akku Solar	01.03.2017 – 31.12.2017	638493 •	шт. _____	②
	9.22 Соединительный провод Akku Solar	01.03.2017 –	439976 •	шт. _____	②
	9.23 Резервный аккумулятор без крепления RotaMatic Akku, Akku Solar	01.06.2006 –	439346 •	шт. _____	
	9.24 Ladegerät für RotaMatic Akku, Akku Solar LG 24 LG 24.1	01.07.2004 – 05.10.2010 06.10.2010 –	438699 ↻ 439552 •	шт. _____	①
	9.25 Соединительный провод 0,9 м для RotaMatic Akku	01.05.2006 – 28.02.2017	439445 •	шт. _____	②

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

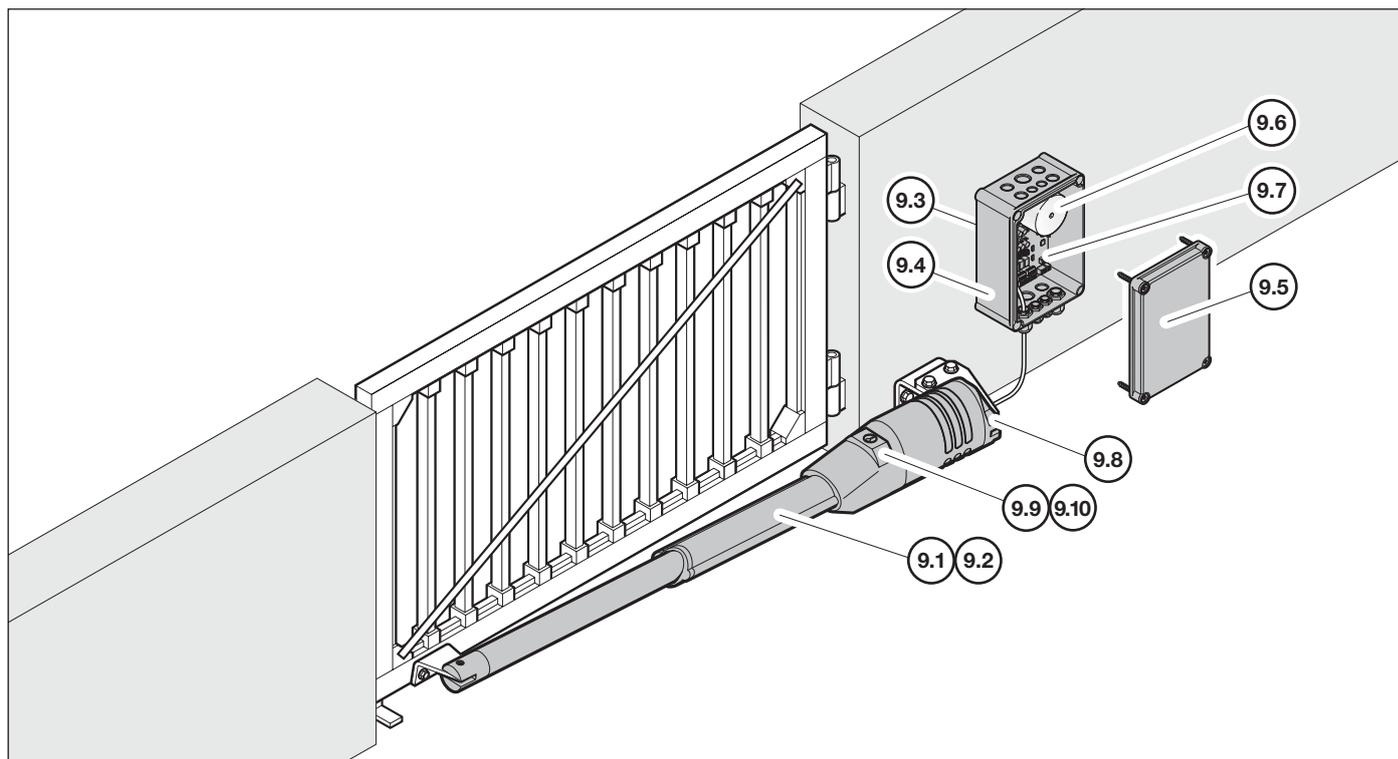
9. Приводы распашных ворот VersaMatic P, Akku Solar

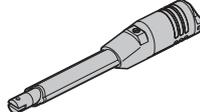
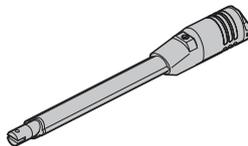
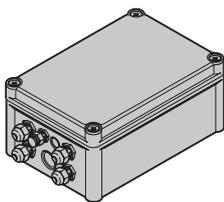
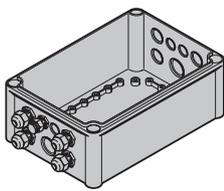
Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	9.26 Солнечная батарея SM 24-1 С принадлежностями, включая монтажный материал и соединительный провод длиной 10 м	01.06.2009 –	436441 •	ШТ. _____	
	9.27 Комплект: крепление солнечной панели Солнечная батарея SM 24 Солнечная батарея SM24 - 1	01.10.2006 – 31.05.2009 01.06.2009 –	438470 ↻ 436442 •	ШТ. _____ ②	
	9.28 Пакет с крепежными винтами для монтажа солнечной батареи RotaMatic Akku Солнечная батарея SM24 - 1	01.06.2005 – 31.05.2009 01.06.2009 –	438572 ↻ 436443 •	ШТ. _____ ②	
	9.29 Пакет принадлежностей для корпуса аккумулятора Akku Solar	01.03.2017 – 31.12.2017	638036 •	ШТ. _____ ①	

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

10. Привод распашных ворот DTA

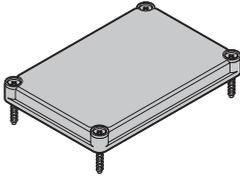
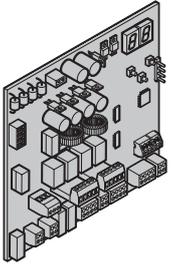
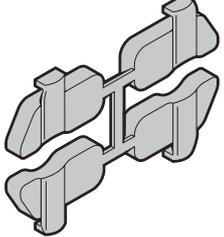
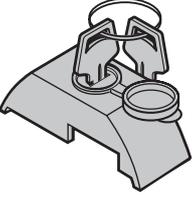
Изделие	Поз.	Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
---------	------	----------	---------------------	--------	--------	---



	10.1 Сменный привод DTA - N Ширина створки от 1000 до 2500 мм	01.10.2001 –	435550 •	шт. _____	
	10.2 Сменный привод DTA - L Ширина створки от 1500 до 4000 мм	01.10.2001 –	435552	шт. _____	×
	10.3 Блок управления	01.10.2001 –	438754 ↻	шт. _____	Ⓢ
	10.4 Корпус блока управления Нижняя часть	01.10.2001 –	438791 •	шт. _____	

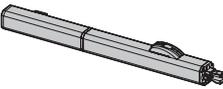
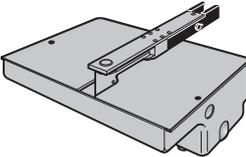
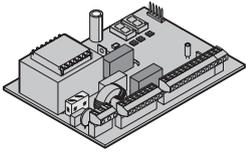
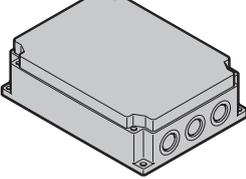
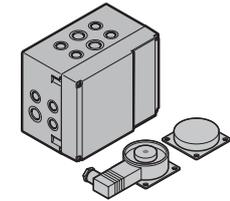
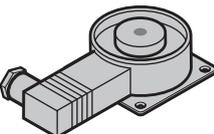
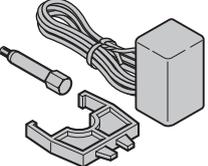
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____	№ заказа: _____
	Заказчик: _____	
	Адрес доставки: _____	
	Город/дата: _____	Печать и подпись _____

10. Привод распашных ворот ДТА

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	10.5 Корпус блока управления Верхняя часть	01.10.2001 –	438792 •	ШТ. _____	②
	10.6 Трансформатор с кольцевым сердечником 230 / 24 В – 240 ВА	01.10.2001 –	438764 •	ШТ. _____	②
	10.7 Плата управления	01.10.2001 –	438762 •	ШТ. _____	
	10.8 Скользящий буфер	01.10.2001 –	438648 •	ШТ. _____	②
	10.9 Ключ	01.08.2001 –	438657 •	ШТ. _____	②
	10.10 Крышка с замком включая цилиндр и 2 ключа	01.10.2001 –	438708 •	ШТ. _____	②
	10.11 Пылезащитный колпак для замка деблокировки	13.02.2006 –	439308 •	ШТ. _____	②

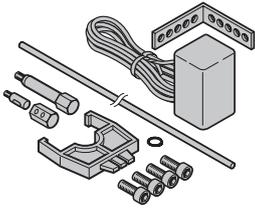
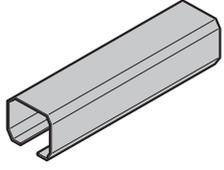
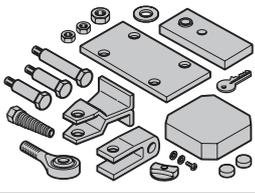
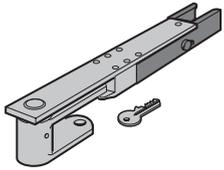
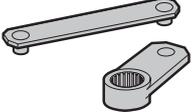
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

11. Привод распашных ворот DTH 700, DTU 250

Изделие	Поз.	Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	11.1	Сменный привод DTH 700	01.06.2007 –	635253 •	шт. _____	
	11.2	Сменный привод DTU 250	01.07.2007 –	435886 •	шт. _____	
	11.3	Плата управления В 455 D	01.07.2007 –	439360 •	шт. _____	
	11.4	Корпус блока управления для платы В 455 D	01.07.2007 –	638441 •	шт. _____	②
	11.5	Электромагнитное управление ворота 1 - створч. 2 - створч. (без рис.)	01.03.2009 – 01.03.2009 –	439670 • 439671 •	шт. _____ шт. _____	
	11.6	Анкерная плита для электромагнитного управления	15.04.2009 –	439392 •	шт. _____	①
	11.7	Электромагнит для электромагнитного управления	15.04.2009 –	439391 •	шт. _____	
	11.8	Gatecoder DTH 700 Плата включая корпус и крепление	01.03.2008 –	439379 •	шт. _____	

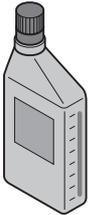
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

11. Привод распашных ворот DTH 700, DTU 250

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	11.9 Gatecoder DTU 250, в сборе, со стержнем Плата, включая корпус и крепление	01.12.2007 –	436345 •	ШТ. _____	
	11.10 Футляр для поршня DTH 700	01.10.2007 –	638447 •	ШТ. _____	②
	11.11 Монтажный комплект DTH 700	01.07.2007 –	638445 •	ШТ. _____	
	11.12 Аварийная деблокировка с ключом DTU 250	01.03.2008 –	439380 •	ШТ. _____	
	11.13 Крышка для замка аварийной деблокировки DTH 700	01.03.2008 –	439378 •	ШТ. _____	②
	11.14 Ключ разблокировки для универсального замка DTH 700	01.07.2007 –	638444 •	ШТ. _____	②
	11.15 Подъемный рычаг DTU 250	01.03.2008 –	439381 •	ШТ. _____	②
	11.16 Резьбовая пробка маслосливного отверстия DTH 700	01.08.2007 –	638446 •	ШТ. _____	②

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

11. Привод распашных ворот DTH 700, DTU 250

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	11.17 Гидравлическое масло DTH 700 1 литр	01.11.2007 –	439415 •	шт. _____	②
	11.18 Знак предупреждения об опасности	01.04.2007 –	436597 •	шт. _____	②

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

Общие условия продажи и поставки (по состоянию на 1.3.2016)

§ 1 Общие положения

1. Общие условия продажи и поставки действуют в отношении всех поставок и услуг в соответствии с договором, заключенным между нами и заказчиком.
2. Общие условия заключения торговых сделок (далее – ОУЗТС) имеют исключительную юридическую силу; мы не признаем условия заказчика, противоречащие нашим условиям или же отличающиеся от них. Исключением являются только условия, действие которых было одобрено нами в письменной форме.
3. Наши ОУЗТС действуют лишь по отношению к предпринимателям согласно § 14 Гражданского кодекса ФРГ (BGB).

§ 2 Заключение договора

1. Наши коммерческие предложения являются предложениями без обязательств, если не оговорено иное. Вид изделия и объем поставки определяются нашим письменным подтверждением заказа. Оставляем за собой право на внесение технических изменений, а также изменений формы, цвета и (или) веса товара в пределах, приемлемых для заказчика.
2. Заказ считается принятым только после того, как направляется подтверждение заказа или осуществляется поставка товара. Отправка подтверждения поступления или прием заказа по телефону не делают заказ принятым и обязательным к исполнению. В случае товаров, которые должны быть изготовлены по специальному заказу, договор считается заключенным после нашего письменного подтверждения, даже если относительно конструктивного исполнения еще требуются соответствующие разъяснения, которые отражаются на сроке поставки и цене. Мы сохраняем за собой право в течение срока поставки вносить конструктивные изменения и изменять форму изделия, если только при этом не происходит существенного изменения предмета поставки, а также его функции и внешнего вида. Это не влечет за собой изменения цены.
3. Мы оставляем за собой право собственности и авторские права на изображения, чертежи, расчеты и другую подобную документацию. Это касается также документов, имеющих гриф секретных. Доступ третьих лиц к этим документам запрещается без нашего недвусмысленного предварительного разрешения.

§ 3 Цены и условия оплаты

1. Если из подтверждения заказа не следует иное, наши цены являются ценами поставки на условиях «франко-завод поставщик», исключая транспортировку и монтаж, стоимость которых выставляется в счет отдельно. Цены включают в себя затраты на упаковку, за исключением небольших частей и запасных частей. Предусмотренный законом налог на добавленную стоимость не включен в наши цены, он будет отдельно указан в счете в размере, определяемом законом, на день выставления счета.
2. Наши счета подлежат оплате в течение 30 дней нетто (без вычетов). Снижение суммы с учетом размера скидки (при уплате наличными) требует дополнительной письменной договоренности. Снижение суммы с учетом размера скидки (при уплате наличными) требует дополнительной письменной договоренности.
3. Если после заключения договора происходит рост цен на материалы или повышение налогов и платежей, то мы имеем право соответствующим образом скорректировать свои цены, если временной промежуток между датой заключения договора и предполагаемой датой поставки составляет как минимум 4 месяца.
4. Если заказчик помимо поставки или без нее заказывает монтаж или другие схожие услуги, то их стоимость рассчитывается исходя из почасовой оплаты, если четко не была согласована паушальная общая цена. Монтажные работы выполняются в соответствии с нашими действующими условиями монтажа.
5. Мы имеем право вопреки иным инструкциям заказчика в первую очередь зачислять платежи в счет его более ранней задолженности. Если уже возникли расходы и начислены проценты, то мы имеем право сначала зачислить оплату в счет расходов, затем – процентов и, в последнюю очередь, – в счет основной работы.
6. Кроме того, мы имеем право немедленно заявить об истребовании всех прочих причитающихся сумм и поставить выполнение прочих услуг в зависимость от предварительной оплаты или гарантии, если нам станут известны обстоятельства, которые могут понизить платеже- и кредитоспособность заказчика. Это, в первую очередь, актуально в тех случаях, когда имеет место задержка платежа. Требования о возмещении прочего ущерба остаются в силе.
7. В течение всего времени задержки платежа заказчик не может апеллировать к праву собственности. Возможное истребование с нашей стороны во время задержки оплаты заказчиком считается односторонним отказом от договора только в том случае, если мы это заявили в письменном виде.
8. Заказчик имеет право на взаимный зачет требований только в том случае, если его претензии имеют юридическую силу, являются беспорочными и признаны нами. Заказчик может реализовать свои права удержания только в такой степени, в какой его претензия основывается на таких же договорных отношениях.

§ 4 Место исполнения, переход риска

1. Если из подтверждения заказа не следует иное, поставка осуществляется на условиях «франко-завод поставщик» (INCOTERMS 2010). Риск случайной утраты и случайного ухудшения качества товара переходит к заказчику при передаче, при поставке товара не по месту заключения договора, при поставке товара экспедиторской компании, грузоперевозчику или какому-либо лицу или организации, выполняющим пересылку. Эти положения действительны также в случае поставки по частям и при выполнении нами других услуг (например пересылки или монтажа).
2. Если заказчик допускает просрочку получения поставленного товара, то риск случайной утраты товара и случайного ухудшения качества предмета покупки переходит к нему. Возникающие при этом затраты на хранение товара регулируются согласно § 5 № 3.
3. При согласовании бесплатной поставки товаров заказчик обязан немедленно разгрузить транспортное средство. Время простоя всегда оплачивает заказчик. При поставке «франко-строительный объект» всегда подразумевается поставка грузовым автомобилем по ровной, пригодной для проезда дороге. Разгрузка, включая транспортировку к месту использования или хранения, входит в обязанности заказчика, который в случае задержки должен оплатить также расходы и риск при разгрузке или штабелировании или помещении на склад или обратной транспортировке. Лицо, принимающее от имени заказчика груз на месте разгрузки, считается уполномоченным им принять груз с взятием на себя связанных с этим обязательств.

§ 5 Сроки поставки

1. Указанные нами сроки поставки рассчитываются с момента окончания выяснения всех технических деталей.
2. Данные, касающиеся сроков поставки, следует понимать как предполагаемые сроки поставки, при условии своевременной поставки на нашу фирму товаров нашими поставщиками и/или производителями. Заказчик может установить нам срок поставки изделия или предоставления услуги лишь в том случае, если предполагаемый срок поставки будет просрочен более чем на три недели. Этот срок должен быть разумным и должен составлять не менее трех недель. Право на возмещение ущерба вследствие нарушения предполагаемых сроков поставки при этом исключается. Заказчик немедленно информируется в случае задержки поставки изделий и оказания услуг, вызванной форс-мажорными обстоятельствами и событиями, которые существенно затрудняют нам осуществление поставки или делают ее невозможной, к которым относятся, в частности, возникшие не по нашей вине после заключения договора трудности приобретения материалов, нарушения производственного процесса, забастовки, блокады, постановления официальных учреждений и т.д., также, если они возникают у субпоставщиков или их субпоставщиков. Такие обстоятельства дают нам право полностью или частично расторгнуть договор в отношении еще не выполненного заказа. В случае расторжения договора заказчику немедленно возмещаются оказанные ранее встречные услуги.
3. В случае просрочки получения поставленного товара заказчиком мы имеем право хранить товары на складе за его счет и риск. Возникающие при этом затраты на хранение мы можем либо потребовать оплатить в фактическом размере, либо выставить паушальную цену в размере 5 % от суммы счета за каждый его начавшийся месяц. Данное положение действительно и в случае хранения на нашем складе. Заказчик имеет право в случае предъявления требования о паушальном возмещении ущерба доказать меньший ущерб.

4. Если заказчик по истечении установленного для него дополнительного срока отказывается принять товар или заявляет, не имея на то права, что он больше не хочет принять товар, то мы можем дополнительно потребовать возмещения ущерба за неисполнение.
5. Поставки по частям возможны в допустимых пределах.

§ 6 Оговорка о праве собственности

1. Товары остаются нашей собственностью до полной оплаты всей причитающейся суммы в рамках текущих деловых отношений с заказчиком. Если стоимость товара с сохраненным за нами правом собственности на 20 % превышает стоимость обеспеченных требований, вытекающих из текущих деловых отношений, то мы обязаны по требованию заказчика освободить товар, на который сохраняется наше право собственности. Выбор освобожденных гарантий при этом происходит по нашему усмотрению.
2. Заказчик обязан, пока действует оговорка о праве собственности, бережно обращаться с предметом купли-продажи и за свой счет застраховать его по восстановительной стоимости от пожара, повреждений, вызываемых водой, и кражи. Возможные регрессивные иски заказчика к страховщику или каким-либо иным третьим лицам вследствие ухудшения или износа товара, на который сохраняется наше право собственности, уже сейчас переуступаются нам в размере суммы счета. Если необходимо проведение работ по техобслуживанию и техосмотру, то заказчик обязан проводить их регулярно и за свой счет. Заказчик должен незамедлительно письменно извещать нас обо всех доступах третьих лиц к товару, особенно о мерах исполнения судебных решений, а также о случайных повреждениях и уничтожении товара. Заказчик обязан незамедлительно уведомить нас о смене владельца товара, а также о собственной смене адреса. Заказчик должен возместить нам весь ущерб и расходы, возникшие вследствие нарушения этого обязательства и необходимости вмешаться и не допустить третьих лиц к товару. В случаях доступа третьих лиц заказчик, кроме того, обязан предоставить нам необходимую помощь для защиты наших прав.
3. Заказчик не имеет права предоставлять товар, на который сохраняется наше право собственности, в качестве залога или передавать кредиторю права собственности на него.
4. Обработка или модернизация товара, в отношении которого сохраняется наше право собственности, всегда выполняется для нас. При обработке или соединении товара, в отношении которого сохраняется наше право собственности, обработанное или соединенное изделие также будет имуществом с ограничениями в праве пользования. В случае соединения или обработки товара, на который сохраняется наше право собственности, с другими товарами, не являющимися нашей собственностью, мы приобретаем право собственности на новое изделие пропорционально фактурной стоимости товара, в отношении которого мы имеем право собственности, к фактурной стоимости другого использованного изделия на момент осуществления соединения или обработки. Возникающие таким образом права общей собственности считаются товарами, в отношении которых сохраняется наше право собственности, согласно этим условиям. Если наши товары объединяются или неразрывно соединяются с другими движимыми предметами в единое изделие, и другое изделие считается главным, то заказчик пропорционально доле участия передает нам общую долевую собственность, если ему принадлежит главное изделие. В вышеуказанных случаях заказчик уже сейчас передает нам свои права собственности на обработанные, соединенные или смешанные товары. Передача заменена тем, что заказчик хранит для нас обработанные, соединенные или смешанные изделия. На товар, возникший в результате обработки, использования и смешивания, распространяются те же положения, что и на товары, на которые сохраняются наше право собственности.
5. Заказчик имеет право в обычном порядке оформления переуступать товары, на которые сохраняется наше право собственности. Он уже сейчас переуступает нам причитающиеся ему в результате дальнейшего отчуждения суммы со всеми правами и в полном размере. Мы принимаем эту переуступку. Если заказчик отчуждает товар, на который сохраняется наше право собственности, – после обработки/соединения – вместе с не принадлежащим ему товаром, то он переуступает нам уже сейчас причитающиеся в результате отчуждения суммы в размере стоимости товара, на который сохраняется наше право собственности, со всеми побочными правами. Мы принимаем эту переуступку уже сейчас. Заказчик уполномочен взыскать причитающуюся сумму и после переуступки. Мы однако, оставляем за собой право самим взыскать задолженность, если заказчик надлежащим образом не выполнит свое платежное обязательство и задержит платеж или если имеются обоснованные сомнения в его платежеспособности и кредитоспособности. По нашему требованию нам должны быть сообщены размер уступленного требования, личность должника, а также прочие необходимые для взыскания долга данные; все соответствующие документы должны быть выданы нам на руки, а должник должен быть извещен о переуступке обязательств.
6. Право на дальнейшую обработку и переуступку прекращается при расторжении договора.
7. В обычные часы работы заказчика мы всегда имеем право входить в его служебные и производственные помещения для проверки наличия товара, в отношении которого сохраняется наше право собственности, а также вступить во владение товаром, в отношении которого сохраняется наше право собственности, если только заказчик не может апеллировать к праву собственности.

§ 7 Претензии, связанные с дефектами и неисправностями

1. Претензии заказчика, связанные с обнаруженными дефектами и неисправностями товара, могут быть признаны только в том случае, если он надлежащим образом выполнил свои обязанности, связанные с обследованием товара и представлением рекламации, которые предусмотрены § 377 Германского торгового уложения (HGB). В случае рекламации, представленной с нарушением предусмотренных сроков, и (или) оформленной ненадлежащим образом, товар считается принятым без рекламации.
2. При поставке товаров в случае обнаружения дефектов и неисправностей мы сначала по нашему усмотрению предоставляем гарантию путем устранения неполадок или осуществления новой поставки с целью замены некондиционного товара (устранение дефекта). Если устранить дефекты не удалось, заказчик может, на свое усмотрение, потребовать снижения цены, отказаться от договора или потребовать возмещения ущерба. При незначительных дефектах заказчик не имеет права на отказ от договора.
3. Определяющим для качества покупаемого товара является лишь описание изделия или подтверждение заказа изготовителем. Официальные высказывания, публикации или реклама изготовителя ни в коей мере не являются информацией о качестве, соответствующей договору.
4. Срок давности для предъявления рекламаций определяется в соответствии с § 438, абзац 1, № 2 Гражданского кодекса ФРГ (BGB), если не оговорены другие сроки.
5. Заказчик не имеет права переуступать претензии в связи с дефектами изделия.

§ 8 Ответственность

1. В соответствии с действующим законодательством мы несем ответственность, если заказчик предъявляет требования о возмещении ущерба, который вызван умыслом или грубой халатностью. В случае нарушения обязанностей, вызванных легкой неосторожностью, мы несем ответственность только за прогнозируемый, обычно возникающий ущерб. Мы не несем ответственности в случае нарушения обязанностей, вызванных легкой неосторожностью и касающихся не существенных для договора обязанностей, нарушение которых не угрожало выполнению договора. Это касается также случаев нарушения обязанностей нашими законными представителями или доверенными лицами.
2. Ответственность за нанесенный по собственной вине ущерб жизни или здоровью какого-либо лица, остается в силе (вне ограничения ответственности), что же касается и требований заказчика согласно Закону об ответственности за качество выпускаемой продукции.

§ 9 Заключительные положения

1. В отношении условий поставки и связанных с ними вопросов действует право Федеративной Республики Германии. Действие торгового права Объединенных Наций исключено.
2. Дополнительные договоренности и изменения должны быть составлены в письменной форме. Это же касается и отказа от формулировки об обязательной письменной форме изменений и дополнений.
3. Если в подтверждении заказа не указано иное, то местонахождение нашей фирмы является местом исполнения. Исключительным местом судопроизводства для всех спорных вопросов по договору является г. Билефельд (Германия).
4. В случае если отдельные положения договора, включая настоящие ОУЗТС, утратят силу полностью или частично, это никаким образом не отразится на действительности остальных положений.

Hörmann: качество без компромиссов



Hörmann KG Amshausen, Германия



Hörmann KG Antriebstechnik, Германия



Hörmann KG Brandis, Германия



Hörmann KG Brockhagen, Германия



Hörmann KG Dissen, Германия



Hörmann KG Eckelhausen, Германия



Hörmann KG Freisen, Германия



Hörmann KG Ichtershausen, Германия



Hörmann KG Werne, Германия



Hörmann Alkmaar B.V., Нидерланды



Hörmann Legnica Sp. z o.o., Польша



Hörmann Beijing, Китай



Hörmann Tianjin, Китай



Hörmann LLC, Montgomery IL, США



Hörmann Flexon LLC, Burgettstown PA, США



Shakti Hörmann Pvt. Ltd., Индия

Hörmann – единственный производитель на международном рынке, предлагающий «из одних рук» все основные строительные элементы, которые изготавливаются на высокоспециализированных предприятиях в соответствии с новейшими техническими достижениями. Имея широкую торговую и сервисную сеть в Европе и представительства в Америке и Азии, Hörmann является надежным поставщиком высококачественных строительных конструкций. Hörmann – качество без компромиссов.

ГАРАЖНЫЕ ВОРОТА
ПРИВОДЫ
ПРОМЫШЛЕННЫЕ ВОРОТА
ПЕРЕГРУЗОЧНЫЕ СИСТЕМЫ
ДВЕРИ
КОРОБКИ